

Confezioni  
**YOLA**  
 CHERI  
 Via Vittorio Emanuele, 62  
 Tel. 947.10.39

**CENTOTTORRI**  
 PROGRAMMI E COMMENTI  
 del Chierese, Astigiano e Moncalieri

OMAGGIO

CONFEZIONI  
*Fabienne*  
 Via Massa, 2 - CHERI

email: [redazione@100torri.it](mailto:redazione@100torri.it) - tel. 011-9421786

Sped. Abb. Postale 70% - Filiale di Torino To - Anno 35° - N.4- Maggio/Giugno 2017- Redazione: Via Vittorio Emanuele, 44 - Chieri  
 Dir. Resp. Giuseppe Pio Marcato - Aut. Trib. Torino del 31/1/83 - R. G. n. 3340 - Impaginazione & Grafica: Francesca Moro - Stampa: SGI - Torino

Ecco le  
 "Nuove  
 Orfanelle"



**A piedi o in  
 bici sul Ponte  
 Buozzi**

**I Camaleonti  
 a Chieri**

**SPECIALE  
 FREISA 500**

**Maso Gilli, quadri  
 per una pinacoteca?**

Chieri,  
 La Grande Pinacoteca  
 Mille anni di arte a Chieri  
 Il grande museo storico in cui sono ospitati i dipinti più importanti di Chieri  
 Come sempre, negli uffici pubblici, si può usare il codice QR

**100TORRI**

Se hai la mitica  
**MONTELLO CARD**



in **REGALO** per te  
lo **SCONTO**  
su **20 brand**  
per festeggiare  
il **20°**  
**COMPLEANNO**  
del Parco Commerciale  
**ATLANTE MONTELLO**  
Roreto di Cherasco

\* richiedila subito su [montellospa.it/mycard](http://montellospa.it/mycard)

montellospa.it

f i

ATLANTE MONTELLO

MONTELLO

festeggia

**20 ANNI**

e regala **MONTELLO CARD** SU **20 BRAND**

**20% SCONTO** **PRESTIGIOSI**

DAL 2 ALL'11 GIUGNO  
VIENI A TROVARCI  
A RORETO DI CHERASCO, GIOCA CON

**Montello Land**

Candy SWEETS & CO. PHOTO BOOTH

PUNCHING BALL GIOCO CALCIO

SCIVOLO TABOGA GIOCO BASKET

E RITIRA IL TUO COUPON PER USUFRUIRE DELLO  
SCONTO DEL 20%\* SU 20 PRESTIGIOSI BRAND

TUTTI I GIORNI 15,30 - 19,30  
SABATO, DOMENICA E FESTIVI 10,30 - 19,30

Per tutte le informazioni sull'iniziativa e le promozioni consulta il sito [montellospa.it](http://montellospa.it)

\*Iniziativa valida solo per i possessori di Montello Card, non cumulabile con altre promozioni in corso. Sconto valido solo nel punto vendita del Parco Commerciale Atlante Montello a Roreto di Cherasco sui 20 brand e prodotti segnalati da coccarda. Non valido nell'Outlet.

## SOMMARIO

### Attualità Chieri

- 6 A piedi o in bici, nel cuore della Chieri antica
- 8 Le opere di Alberto Maso Gilli a Chieri
- 10 Maso Gilli, ecco i suoi pronipoti chieresi
- 12 Chieri, ecco le 'Nuove Orfanelle'
- 13 - Nonna Teresina compie 102 anni - Chieri, in partenza l'Estate Ragazzi

### Dintorni

- 11 Il segreto è: Tiziana, come si diventa mamma di un campione?
- 20 Riva: Sant'Albano, una leggenda, una festa, un paese
- 21 Riva, un progetto per ampliare la scuola primaria

### Arte e spettacolo

- 26 Nel 2018 la grande mostra dei Roccati - I Camaleonti a Chieri il 7 luglio in concerto
- 27 Le chiese scomparse, Sant'Agostino

### Sport

- 28 A Chieri torna "La Grande Corsa" -
- 29 Calcio, il Chieri nella storia con la Coppa Italia - Ciclismo, ha 8 anni Stefano Bertotto, il baby prodigio di Andezeno

### Rubriche

- 4 Appuntamenti
- 22 Natura e benessere
- 24 Animali
- 30 Compra e vendi

### Speciale

- 14 Freisa 500

#### Chi ha voglia di scrivere?

Cerchiamo ragazzi e ragazze che abbiano voglia di scrivere sia su questa rivista che sul quotidiano on line 100torri.it. La prospettiva è diventare giornalista.

Chi è interessato può mandare una mail a [redazione@100torri.it](mailto:redazione@100torri.it) o telefonare, tra le 18 e le 19 allo 0119421786

## Freisa, Maso Gilli, Orfanelle: c'è l'imbarazzo della scelta



Ci sono mesi 'vuoti' e altri pienissimi di eventi e cose da raccontare: con questa uscita della rivista, non c'è dubbio che ci troviamo nella seconda delle due situazioni. L'imbarazzo è nella scelta. Più importante raccontare il Freisa che festeggia i 500 anni dalla sua prima apparizione in una bolla doganale (1517) con una edizione specialissima della rassegna "Di Freisa in Freisa", oppure fare festa perché, anche grazie a 100torri, a Chieri tornano quadri importanti dell'800 chierese, opera di quel Maso Gilli di cui, adesso, tutti tornano a ricordarsi? E, come spesso succede, da cosa nasce cosa, e diventa la cosa più naturale del mondo pensare ad una pinacoteca stabile, in pieno centro, dove rendere fruibili a tutti i molti capolavori d'arte ottocentesca e non solo di proprietà pubblica.

Naturalmente c'è spazio per entrambe le cose. E magari per anticipare che nel 2018, ci sarà una mostra importante dedicata ai Roccati, padre Vigin e figlio Cesare, artisti veri. Ma c'è molto altro da leggere.

Sta per cominciare il più importante cantiere pubblico degli ultimi decenni, per costruire le "Nuove Orfanelle": e tutti sappiamo bene quanto sia importante per Chieri e il Chierese una struttura per anziani non autonomi, in un'epoca in cui sempre più si invecchia e sempre meno si è in grado di curarsi da soli. E nasce un progetto per cambiare il nostro modo di vivere il centro storico, usando di più la bici o camminando.

La rivista parla di tutto questo, e anche di molto altro: a Riva, la tradizione di Sant'Albano diventa occasione per parlare del presente e del futuro di un paese che cresce bene. A Chieri, il 'cartellone' estivo della Pro Chieri offre qualità e una chicca per nostalgici, il concerto dei gloriosi Camaleonti. A Madonna della Scala c'è una bella storia di una mamma e del suo figlio campione. A proposito, visto che siamo arrivati allo sport: il calcio con la Coppa Italia di serie D conquistata dal Chieri, i rally con il prossimo ritorno della "Grande Corsa" e il ciclismo con un bimbo di 8 anni di Andezeno che vince divertendosi un sacco sono temi freschi e buoni da assaporare.

Gustiamoceli insieme.

Buona lettura

Gianni Giaccone

**VETRO ROTTO?**

**LABFIX**

RIPARAZIONE - VENDITA  
TABLET - PC - SMARTPHONE

VIA VITTORIO EMANUELE II, 14  
CHIERI, TO 10023

(+39) 011-5503376

KIACOMPUTER

**CHIERI, "TRAMANDA"**

"Tramanda", omaggio al tessile e alla Fiber Art. Ecco gli ultimi appuntamenti.

**Young Fiber Contest - Dialoghi Urbani** - La selezione delle opere Fiber Art che hanno partecipato al Contest, visibili in una grande e suggestiva mostra d'arte contemporanea.

**Tributo a Marialuisa Sponga** e due isole tematiche dedicate a Lydia Predominato e Sergio Agosti, straordinari e raffinati artisti di fama internazionale.

**Fino a domenica 18 giugno:** venerdì ore 15-19, sabato e domenica ore 10-12 / 15-19. Imbiancheria del Vajro.

**Tracciati Urbani** - Mostra a cura dell'associazione TraLicci. Fino a domenica 18 giugno: sabato e domenica, ore 10-12 / 15-19. Palazzo Opresso - via San Giorgio, 3

**Mostra tematica dedicata a Martha Nieuwenhuijs** - Mostra di opere dell'artista internazionale, che con passione si è dedicata alla realizzazione nel 1998 della prima Biennale Trame d'autore, da cui prende origine la Collezione Civica. Fino a sabato 17 giugno, da lunedì a venerdì ore 9-19. Sabato ore 9-12.30. Biblioteca Civica, via Vittorio Emanuele II, 1 Esposizioni Ricamo Bandera - Esposizione dei lavori dell'Associazione Amici del Ricamo Bandera in due negozi di ottica del centro. Fino a domenica 18 giugno,



orari di apertura esercizi.

**Collezione Leumann a Chieri** - Esposizione di opere di Fiber Art e manufatti di spiccato carattere artigianale. Fino a venerdì 30 giugno, dal martedì al sabato ore 9.30 - 19.30. Pepe Galleria d'arte Mondadori - via Vittorio Vittorio Emanuele II

**Le scuole San Carlo sul filo dell'abito...** - Mostra di abiti della Collezione Ilda Bianciotto. Fino a domenica 18 giugno, sabato e domenica ore 10-12.30 / 15-18. Cappella Chiesa di San Filippo - via Vittorio Vittorio Emanuele II 61

**La grande coperta... a Chieri** - L'installazione collettiva larga 4 metri e lunga 12, composta da tanti elementi che uniti raccontano possibili relazioni, possibili linguaggi espressivi e la valorizzazione del fare artistico anche mediante i materiali tessili.

Da venerdì 2 giugno a domenica 4 giugno, ore 15-19 - piazza Cavour 3

**L'arte lega la città** - Evento di Art Knitting a cura della Cooperativa Rinascita. Sabato 10 giugno, piazza Cavour

**MONTALDO TORINESE, CONVEGNO SU MARTINAZZOLI**

Un convegno nazionale sulla figura di Mino Martinazzoli, ispiratrice della presenza cattolica nell'attuale cornice politica. L'incontro si terrà sabato 10 giugno alle ore 10 nella splendida cornice del Castello di Montaldo Torinese, struttura turistica e congressuale da poco riaperto al pubblico. Promosso dal gruppo piemontese del Collegamento Sociale Cristiano Supplemento d'Anima, il dibattito sarà animato da vari esponenti del mondo cattolico italiano che porteranno la loro testimonianza e rifletteranno sul futuro possibile di una presenza cattolica nell'ambito della politica italiana. Il pubblico potrà dialogare e scambiare le proprie idee attraverso le suggestioni di Mons. Gastone Simoni, Renzo Agasso, Guido Bodrato, Pierluigi



Castagnetti, Gian Paolo Zanetta, e i contributi di Mauro Banchini, Roberto Bartoloni, Mario Berardi, Leonardo Bianchi, Marco Bonatti, Daniele Ciravegna, Rocco Leuzzi, Silvio Magliano, Maurizio Marro-ne. Introduce il convegno Sergio Gaiotti, Sindaco di Montaldo Torinese, modera il dibattito Luciano Gozzarino, consigliere del Collegamento Sociale Cristiano. L'invito è aperto a tutti.

**Domenica 4 Giugno DA MARENTINO AL LAGO DI ARIGNANO, PASSEGGIATA TRA STORIA E NATURA**

L'Associazione Casa Zuccala, con la collaborazione del CRC di Marentino, propone una passeggiata alla scoperta delle bellezze artistiche e naturali di Marentino, con le sue pievi romaniche e il suo lago. Lunghezza del percorso m. 7.930, tempo di

percorrenza circa h. 3. Partenza da Marentino, fronte Casa Zuccala, alle ore 15. Rinfresco al termine della passeggiata. Quota di partecipazione € 5,00. Iscrizioni alla partenza. Info: tel 011.9435343 info@casazuccala.it

**Martedì 6 giugno SANTENA, ANNIVERSARIO DI CAVOUR** - Al Castello Cavour, cerimonia ufficiale per il 156°




**UNO LO PAGHI, UNO È GRATIS.**  
...e tante altre offerte

<p><b>Beltè Vera</b> vari gusti lt 1,5 € 0,43 al lt</p>  <p>1 pezzo: € 1,29</p> <p><b>2 PEZZI:</b> <b>€ 1,29</b></p>	<p><b>Kimbo</b> Aroma Italiano gr 250 x 2</p>  <p>1 pezzo: € 5,89</p> <p><b>2 PEZZI:</b> <b>€ 5,89</b></p>	<p><b>Latte U.H.T.</b> parzialmente scremato Piemonte lt 1</p>  <p><b>€ 0,89</b></p>
---	---	---

Offerte valide dall'1 al 14 Giugno 2017

**CHIERI** Piazza Dante, 9  
**ANDEZENO** C. So Vittorio Emanuele, 7/3  
**RIVA PRESSO CHIERI** Strada Padana inferiore, 12 bis



FINO AL 28 GIUGNO 2017  
1 BOLLINO OGNI 15 € DI SPESA

*Utili, pratici e di classe*



## I VENETI E LA FESTA DEL RINGRAZIAMENTO



**D**omenica 11 giugno, l'Associazione dei Veneti del Chierese, rispettando la tradizione che nel nome di S. Antonio da Padova – patrono dei Veneti – vuole onorare e festeggiare tutti coloro che sono partiti tanti anni fa dalle loro terre nate per arrivare nel Chierese, chiama a raccolta i tesserati e i simpatizzanti per la Festa del Ringraziamento.

### Programma

ore 10.30 - SS. Messa nel Duomo di Chieri con labaro dell'Associazione e preghiera a S. Antonio

ore 12.00 - Incontro per pranzo comunitario. Prima dello stesso foto di gruppo e consegna di 2 Targhe di Ringraziamento (1 alla memoria) a persone che ben hanno rappresentato o rappresentano per valori, idee e consuetudini i Veneti nel Chierese. Il riconoscimento viene quest'anno consegnato a Marcello Pertile, fondatore nel 1954 dell'omonima tessitura oggi in Via Gastaldi; e, alla memoria, a Egidio Oliia, sindaco per 11 anni e poi presidente della nascente Unità Sanitaria Locale, morto a soli 55 anni nel 1987.

Anniversario della morte di Camillo Benso Conte di Cavour.

Sabato 10 Giugno

### PULIZIA DEI SENTIERI DI MONCALIERI

Il Cai propone la pulizia dei sentieri della Collina Moncalierese. Per informazioni sull'orario e sulle modalità organizzative rivolgersi presso la sede Cai di Moncalieri entro il mercoledì precedente CAI di Moncalieri 331-3492048 – lunedì 18-19, mercoledì 21-23 – [www.caimoncalieri.it](http://www.caimoncalieri.it)

Domenica 11 Giugno

### PASSEGGIATA PER MORIONDO DI CHIESA IN CHIESA

La Polisportiva Moriondese propone un itinerario di circa 6,5 km su sentieri e stradine che si snodano sui crinali delle colline di Moriondo, con stupende vedute panoramiche sui paesi circostanti e sull'arco alpino. Lungo il percorso si incontrano chiese e cappelle, che è possibile visitare, tra cui la Chiesa Parrocchiale di Moriondo risalente al XIX secolo, la Cappella del Divin Salvatore, la Chiesetta di San Rocco, la Cappella della Madonna della Neve a Moriondo. Ritrovo in piazza Vittorio Veneto 1 (ingresso del Comune) alle ore 16.15 Al termine della passeggiata è prevista l'Apericena in piazza offerta dalla Polisportiva.

Info ed iscrizioni entro le ore 12 di Sabato 10: Con sms o e.mail ai nr. 348.2266695 – 339.6041721 pmoriondo2010@

[alice.it](http://alice.it) [www.facebook.com/polisportivamoriondotorinese2010](http://www.facebook.com/polisportivamoriondotorinese2010)  
Quota di iscrizione: € 8,00 (Apericena compresa). Bambini fino a 10 anni di età non pagano.

**VEZZOLANO:**  
**ESTEMPORANEA DI ACQUARELLO**  
**PIOVÀ MASSAIA:**  
**FESTEGGIAMENTI PER LA PROCLAMAZIONE DEL VENERABILE GUGLIELMO MASSAJA**  
**CHIERI, MONUMENTI APERTI** - Visite guidate gratuite al Bastione della Mina, a Palazzo Buschetti, alla Chiesa dei Santi Bernardino e Rocco. Ore 15,30-18 La Chieri del tessile

Domenica 25 Giugno

**PAVAROLO, PASSEGGIATA GUIDATA** - Il Comune di Pavarolo propone la Passeggiata guidata dal borgo antico ai pruneti. Ritrovo alle ore 16 nella Piazza del campanile: si attraversa il centro storico e nella tranquillità di sentieri incantevoli si raggiunge il campo sperimentale della "Brigna Purin-a. Nel percorso di rientro si passa ai piedi di Villa Enrichetta, si fiancheggia lo studio del pittore Casorati e si ritorna al campanile. La passeggiata di circa 4 km non è adatta a passeggini e/o bici.

Info: 011.9408001, e-mail [info@comune.pavarolo.to.it](mailto:info@comune.pavarolo.to.it)

## CHIERI, CONCERTI SOTTO LE STELLE



Ecco il cartellone degli appuntamenti d'estate targati Pro Chieri, nell'area ex Tabasso.

**Giovedì 29 giugno:** Free Byte e Guima Production in concerto.

**Venerdì 30:** Disco Inferno,

**Sabato 1° luglio:** Chierifestival (The Voice Award 2017,)

**Domenica 2:** Alex Cabrio

**Martedì 4:** Orchestra Marco Zeta

**Mercoledì 5:** Pino Milern e Sonia De Castelli

**Giovedì 6:** Pink Sound – Tributo Pink Floyd

**Venerdì 7:** alle 21,30 la 'prima chierese' di una storica band del pop italiano anni Sessanta e Settanta, i Camaleonti.

**Sabato 8:** ritorno a furor di popolo per i Lou Dalfin e le loro musiche e danze occitane.

**Domenica 9:** serata rap con Izi.

Tutti gli appuntamenti sono ad ingresso libero.

**YADIA**  
**Confezioni**  
... ABBIGLIAMENTO UOMO-DONNA



**CHIERI**  
**VIA VITTORIO EMANUELE 62**  
**TEL. 011 9471039**

# A piedi o in bici, nel cuore c

Approvato dalla giunta il progetto del 'Ponte Buozzi': il collegamento tra V



**A**pprovato dalla Giunta e candidato ad un bando per un finanziamento regionale, il progetto che abbiamo "battezzato" a 100torri come "Ponte Buozzi" è, più precisamente, un collegamento ciclopedonale tra le

vie Andezeno, Valle Pasano, area Bastioni della Mina, con in più alcuni interventi di manutenzione idraulica del rio Pasano. "I suddetti interventi - scrivono i progettisti dello studio Blanchard-Gallo di Chieri - sono correlati in quanto

propedeutici e compensativi all'uso parziale del sedime del rio per percorso ciclopedonale nell'ultimo tratto prima dell'intubamento. Si ritiene di fondamentale importanza per il collegamento fra due parti di città oggi non dialoganti per la

presenza dell'asse stradale di corso Buozzi, la possibilità di scavalco a piedi o in bicicletta, di questo nodo particolarmente difficoltoso. Verrebbe così ad essere sensibilmente migliorata la viabilità ciclopedonale nord-sud di Chieri, ovvero tra la

**NOVITÀ**

## SMARTPHONE RICONDIZIONATI







- Cancellazione dati 
- Pellicola proteggi schermo 
- Backup 
- Trasferimento dati 



CARTUCCE PER STAMPANTI

### CHIERI VIA V. EMANUELE 72

tel/fax 011.5503849 [chieri@ecostore.eu](mailto:chieri@ecostore.eu)

# della Chieri antica

ra Via Andezeno, Valle Pasano e i Bastioni cambierà il 'cuore' della città

di Gianni Giacone

periferia nord e il centro storico. L'intervento ha come scopo principale quello di creare una viabilità ciclopedonale sicura che bypassi l'asse di corso Buozzi in quota e metta in comunicazione tre aree distinte di Chieri: zona nord-ovest, (in particolare via Turriglie), zona nord-est (strada Andezeno), centro storico (P.zza Cavour). Il bacino di utenza che verrebbe a essere servito da questa nuova viabilità potrebbe essere di grandi numeri soprattutto rivolgendosi alla popolazione di giovane età (in particolare studenti), e a tutti coloro che per lavoro o per attività diverse gravitano verso il centro storico. A seguito della realizzazione dell'opera assumerebbe un significato di grande valenza turistica locale la connessione del centro storico con i bastioni della Mina, attraverso la seconda cinta muraria cinquecentesca. Oltre un valore storico documentale, infatti i bastioni della Mina potrebbero essere al centro

di un nuovo interesse strategico e, rivitalizzati, diverrebbero fruibili dai cittadini per godere la città dall'alto con scorci inconsueti, per passeggiare in un polmone verde a un passo dal centro o ancora per assistere a spettacoli e più in generale a eventi ubicati in quell'anfiteatro sospeso unico nel suo genere. Con particolare riferimento agli spettacoli estivi diverrebbe strategico il completamento del collegamento fra il Bastione della Mina e i parcheggi di Via Robbio e dell'Area Tabasso." L'intervento cambierà anche il volto di Via Marconi. "Il percorso su Via Marconi dovrà essere individuato in modo significativo. Per questo occorrerà mettere mano fisicamente alla pavimentazione esistente in pietra (porfido e marciapiedi con bordonali in pietra) e alla ridefinizione e riposizionamento delle aree a parcheggio, per far posto al percorso ciclabile. In linea di massima si ritiene necessario creare una corsia



riservata a salire per i ciclisti da P.zza Cavour che verrà ubicata al posto dei parcheggi lato est. Questi, però, non verranno cancellati, bensì traslati verso il centro della carreggiata. Le operazioni consi-

stano in: • ridefinizione degli stalli dei parcheggi in pietra e modifica dei bordonali dei marciapiedi."

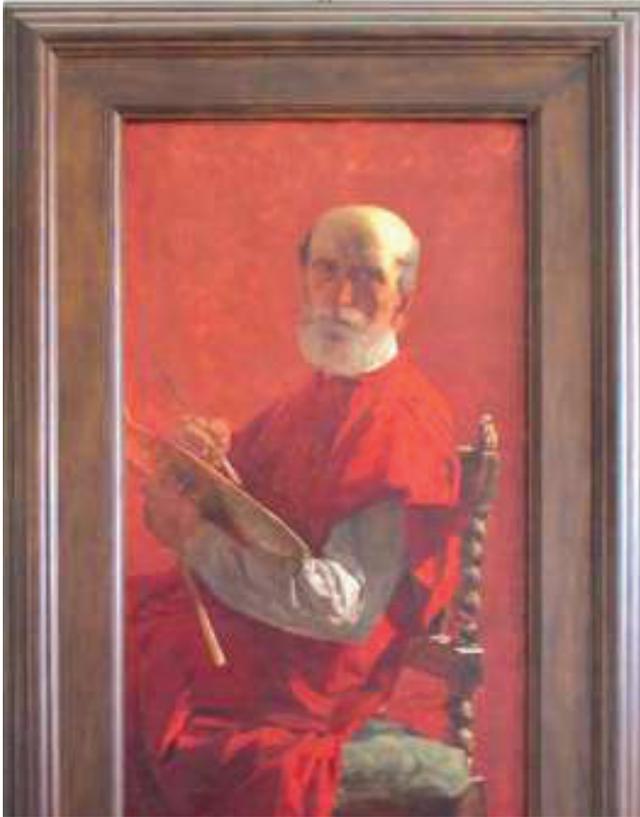


CHIERI - Via Massa, 2 - Tel. 011.942 53 90

# Le opere di Alberto Maso Gilli a Chieri

Oltre ai quattro dipinti ritrovati, l'artista chierese dell' Ottocento ha lasciato da noi altre importanti opere

di Antonio Mignozzetti



**I** media locali, specialmente "100torri" on line, nel mese di aprile hanno molto parlato della galleria d'arte romana che ha venduto ad associazioni e a privati quattro quadri di Alberto Maso Gilli con vedute della Chieri di metà Ottocento. La cosa ha destato molto interesse. Ma molti si chiedono chi sia questo Gilli. Per loro "Centotorri" ha raccolto qualche notizia sull'artista chierese e sulle sue opere (soprattutto quelle conservate a Chieri).

Alberto Maso Gilli nacque a Chieri il 28 luglio 1840 da Vincenzo e Felicità Serra, di professione sarti. Studiò presso la scuola comunale di disegno, dove ebbe come maestri Delbecchi e Ferazzino. Ma si formò soprattutto presso l'Accademia Albertina, dove fu allievo di Carlo Arienti, Enrico Gamba e Andrea Gastaldi. In seguito, nella stessa Accademia ricoprì il ruolo di insegnante, prima in qualità di assistente di Andrea Gastaldi, poi come successore di Enrico Gamba. Praticò soprattutto la "pittura di storia" e a partire dal 1860 partecipò regolarmente alle esposizioni della Società Promotrice di Belle Arti di Torino. Nel 1869 presentò il dipinto storico "Una visita schernita" (Torino, Galleria Civica d'Arte Moderna). Nel 1872 espose il suo quadro più noto: "Arnaldo da Brescia dopo

il diverbio con papa Urbano IV" (conservato nella stessa galleria torinese, che conserva anche i ritratti di Carlo Emanuele III e del Principe Tommaso di Savoia Carignano). Sempre nel 1872, all'Esposizione di Milano, presentò il dipinto "Lavater" raffigurante lo scienziato omonimo a lavoro: un'opera che gli procurò la proposta per la cattedra di pittura presso l'Accademia di Tokio: proposta che rifiutò.

Fu un artista molto versatile. Interessato al revival dell'arte antica in voga in quegli anni, da Alfredo D'Andrade ebbe l'incarico di catalogare il patrimonio artistico medioevale piemontese e nel 1874 Edoardo Arborio Mella gli affidò quello di vegliare sulla ricollocazione del coro ligneo quattrocentesco del Duomo di Chieri.

Ma la sua predilezione andò al disegno e all'incisione, specialmente all'acquaforte, per la quale presso l'Accademia Albertina ebbe come maestro Agostino Lauri. Collaborò con riviste d'arte, aderì alla società de "Gli Acquafortisti" e nel 1878 risultò il vincitore all'Esposizione Universale di Parigi. Undici sue acquaforti sono conservate presso la Galleria Nazionale di Arte Moderna di Roma. Una abbondante raccolta di stampe, comprendente una celebrata serie di incisioni sul Cre-

**ECO 2000 S.r.l.**

**CENTRO DEMOLIZIONE AUTOVEICOLI**

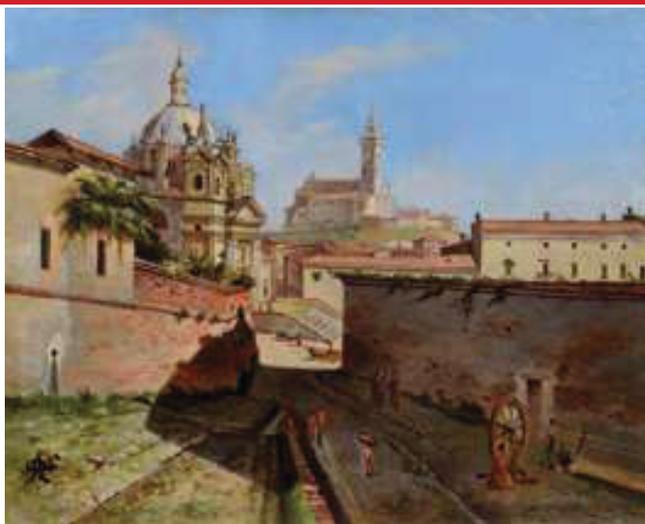
**RITIRO A DOMICILIO DELLA VOSTRA AUTO DA DEMOLIRE**

**RADIAZIONE TARGHE AL P.R.A.**

**VENDITA DI RICAMBI USATI**

**SOCCORSO STRADALE**

Strada Padana Inferiore, Km 22.800  
RIVA presso CHIERI (To)  
Tel. 011.9468779 - Cell. 331.7675354



do, è conservata (ma non esposta) presso la Galleria d'Arte Moderna di Torino. La notorietà conquistata gli valse l'assunzione alla direzione della Regia Calcografia Romana e il conseguente trasferimento a Roma, dove fondò una scuola di incisione e dove rimase fino alla morte, che lo colse nella sua villa di Calvi nell'Umbria il 25 settembre 1894.

Nel 1899 Chieri gli dedicò una lapide collocata sulla facciata della sua casa di piazza Umberto I. Fra il 1904 e il 1905 la moglie e la figlia donarono al Comune al-

cune sue stampe, fra le quali una collezione di dieci acqueforti raffiguranti le Tentazioni di Sant'Antonio, il Crocifisso, Faust e Margherita, un Congresso di Cani, Salvator Rosa e altri cinque ritratti di personaggi famosi: di queste opere non si ha più notizia. Invece sono ancora esposti nei locali del Municipio due suoi dipinti: un autoritratto e un ritratto di Michelangelo Buonarroti.

Più numerose sono le opere conservate nelle chiese di Chieri. A San Giorgio una pala d'altare, della quale non si conosce l'anno di



esecuzione, raffigura Gesù che mostra il suo Cuore a Santa Margherita Maria Alacoque.

Un'altra pala, databile attorno al 1870, si trova nella chiesa delle Orfanelle, sull'altare laterale sinistro dedicato a San Girolamo Emiliani, apostolo della gioventù bisognosa: rappresenta il Santo nel gesto, improntato alla drammaticità cara alla pittura di storia, di raccomandare al Cielo un'orfana e una suora educatrice.

Due piccoli quadri sono esposti ai lati dell'altare maggiore della chiesa dell'Annunziata. Quello di

destra rappresenta "Il miracolo del muto" ed è attribuito ad Alberto Maso Gilli da Antonio Bosio, il quale non cita la sua fonte ma in genere è molto informato. Se ciò è vero, è probabile che sia di Gilli anche quello, stilisticamente molto simile, collocato a sinistra dell'altare, raffigurante la guarigione istantanea di un militare indemoniato. Per finire una notizia: i quattro quadri acquistati arriveranno a Chieri e saranno presentati alla città a fine giugno.

**PER LA CASA, IL LAVORO ED IL TEMPO LIBERO.  
ATTREZZATEVI!**

**BRICOLANDIA**

**NON TUTTO, MA DI TUTTO PER IL FAI DA TE**

LEGGNO E PLEXIGLASS TAGLIATI SU MISURA - COLLE - VERNICI  
FERRAMENTA - ELETTRICITA' - IDRAULICA - GIARDINAGGIO  
SABBIATURE - CONSULENZA ED ASSISTENZA TECNICA  
CONSEGNE A DOMICILIO

LUNEDÌ: 14.30 - 19.30 - MARTEDÌ-VENERDÌ: 8.30 - 12.30 / 14.30 - 19.30 - SABATO: 8.30 - 12.30/15.00 - 19.30  
CAMBIANO(TO) VIA POLESINE 7/5 - TEL. 011.9457020 - 011.9457249 - FAX 011.9457023

# Maso Gilli, ecco i suoi pronipoti chieresi

Diciannove cugini tutti nati a Chieri. E i discendenti portano anche i cognomi Rubatto, Varetto, Quattrococo, Caselle, Cristina.

di Roberto Toffanello

Quando domenica 4 giugno 1899 il dottore Alberto Cornaglia lesse in una Piazza delle erbe gremita il "Discorso Commemorativo alla Solenne Inaugurazione di un ricordo marmoreo in onore di Alberto Maso Gilli" ci piace pensare che tra la folla che assisteva all'evento fossero presenti anche i tanti parenti chieresi di Alberto Maso Gilli insieme alla sorella Gabriella.

Infatti il papà Vincenzo, nativo di Riva presso Chieri, aveva almeno tre fratelli: Lorenzo, Gaetano e Luigi; essi erano mancati già da qualche anno, ma i loro numerosi figli con le rispettive famiglie abitavano per la maggior parte a Chieri e quasi certamente ascoltarono quel discorso che illustrava la vita ed elogiava "l'insigne pittore, calcografo, scultore e incisore" apprezzato a Torino, Roma, sino a Berlino, a Parigi, a Filadelfia, a Tokio (dove venne nominato nel 1879 primo Direttore di una scuola d'arte da istituirsi in Giappone, incarico prestigioso che non poté accettare per motivi di salute). Furono certamente orgogliosi di quel cugino famoso e apprezzato, che da quel giorno sarebbe stato ricordato per sempre su quello scuro marmo collocato sulla facciata della sua casa natale, all'ombra dell'Arco. Devo la mia ricerca genealogica sulla Famiglia Gilli alla signora Giuseppina Gilli, che qualche anno dopo la morte del marito, l'indimenticabile Comm. Secondo Caselle, mi chiese di aiutarla a capire il legame che univa la sua famiglia a quella di Alberto Maso. Il comm. Caselle infatti non aveva fatto in tempo a verificare questo legame e a curare questa ricerca. Scoprii una parentela numerosa ancora presente in Chieri



che non aveva dimenticato Alberto Maso e che ricordava di sentirne parlare dai propri "vecchi". Per la signora Giuseppina in particolare il legame era questo: suo bisnonno Luigi era fratello di Vincenzo padre di Alberto Maso (a loro volta figli di Tommaso e questi figlio di Giuseppe Antonio). Sono diciannove i cugini di Alberto Maso, tutti nati a Chieri (dieci maschi e nove femmine) e da questi diparte la grande famiglia Gilli. I legati al ramo femminile oggi portano i cognomi: Rubatto, Varetto, Quattrococo, Caselle, Cristina.

Un legame apparentemente lontano, ma tenuto vivissimo dai rapporti perché le notizie di famiglia, la partecipazione alle nozze di Irene figlia di Alberto Maso o una semplice cartolina da Calvi in Umbria (dove Alberto Maso risiedeva e morì)

venivano spedite ai parenti di Chieri. L'acquisto di queste quattro opere riaccende l'attenzione su questi legami tuttora presenti in città oltreché su un periodo storico solo a tratti conosciuto.

Copia della Tavola genealogica la portai alla signora Giuseppina che la conservava tra i ricordi di famiglia. L'abbiamo ritrovata grazie alla figlia Paola proprio in questi giorni, per ritrovare questo vincolo di parentela mai dimenticato. Una copia di questa tavola la portai nell'Archivio Capitolare del Duomo la riposi in una

cartella dove vi aggiunsi: il discorso che venne letto quel 4 giugno 1899, una foto della lapide marmorea e un prezioso foglio stropicciato, uno schizzo forse di Alberto Maso Gilli, che sarebbe servito per il restauro del pulpito del Duomo (notizia che mi diede il Comm. Caselle, di cui quest'anno ricorre il venticinquesimo dalla scomparsa). Li riposi lì perché lì, dove è conservato l'Atto di Battesimo di Alberto Maso, venisse conservato il ricordo di un grande chierese. Nella foto di Matteo Maso, la lapide del 1899



**AIASSA**  
BUTTIGLIERA D'ASTI

347.733.39.90



**M.C.T.C.**  
n° 25

**CENTRO REVISIONI AUTO**

AUTORIZZAZIONE N° 25

OFFICINA RIPARAZIONI

**APERTO TUTTI I GIORNI  
E SABATO MATTINA**

Via Riva, 35 - 14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)

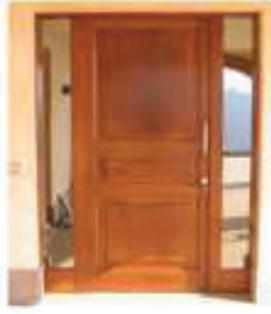
Tel./Fax 011.99.21.965 - 347.733.39.90

Falegnameria  
**Campari**

di Campari Pietro e Claudio s.n.c.

Piemonte  
Eccellenza Artigiana



NUOVA ESPOSIZIONE



Via Polesine n. 1/1 10020 CAMBIANO (TO) Tel 0119440204  
e-mail: info@falegnameriacampari.it sito:www.falegnameriacampari.it

IL SEGRETO E'...

## Tiziana, come si diventa mamma di un campione?

Cambianese, 47 anni, tre figli. Daniele, il più grande, gioca a Trento, ai vertici della pallavolo nazionale

**T**iziana Guarato, nata il 16 luglio 1969. Donna, moglie, e madre di tre figli. Daniele di anni 24, Lucia di 23 e Paolo di 21. Di indole simpatica, raggiante, sempre sorridente verso gli altri, verso la vita. Parto subito chiedendogli dei figli e automaticamente si illumina. Capisco di aver toccato un tasto sensibile e quindi continuo la mia intervista su questo argomento. Lei non è solo madre, è anche una fan della sua prole.

” Sono molto fiera e orgogliosa di loro, mi danno molte soddisfazioni: Lucia è una logopedista. Paolo gioca in A 2 e Daniele in A 1: sono giocatori di pallavolo”. Daniele che gioca nel Trentino Volley, quest'anno fa parte della rosa dei giocatori che saranno rivalutati per giocare in Nazionale. “ Io e mio marito Roberto amiamo i nostri figli e non facciamo differenze ma, in questo periodo tutta la famiglia fa il tifo per Daniele perché è ad una svolta importante. Pochi atleti



di Antonella Rutigliano

coinvolto Daniele nelle decisioni. Lo seguivamo costantemente da lontano anche perché non volevamo che lasciasse gli studi. Una volta la settimana veniva a casa. Un segno della croce ogni giorno, e poi ci siamo fidati “Devono aver fatto bene visti i risultati, è riuscito a diplomarsi con ottimi voti e potrebbe giocare nella Nazionale. “Siamo stati fortunati, quando giocano in squadre importanti lavorano a volte tutti i giorni e anche 10 ore al giorno. C'è poco tempo per pensare ad altro, dipende dalle partite”. – **Tiziana, cosa vuol dire essere genitore?** “Dedizione. Fin da piccola desideravo sposarmi e creare una famiglia numerosa, io che invece sono figlia unica. Per essere un genitore bisogna essere capaci di dire dei no. Capire le loro aspirazioni, i loro talenti e ascoltarli, coinvolgerli. Devo ringraziare Dio che mi ha fatto incontrare Roberto, senza di lui non avrei raggiunto questi risultati.” – **Tu e Roberto siete credenti, immagino abbiate educato i vostri figli alla fede. Secondo te è un valore aggiunto nella vita e in campo?** “E' un riferimento, inconsapevolmente ti condiziona, e vedendo giocare i miei figli, lo noto”. – **Quali regole hai ripetuto loro all'infinito?** “Dire sempre grazie. Essere puntuali. Di portare a termine gli impegni presi”. – **Quindi, moglie, madre, governante e amministratrice della casa. Attivista della parrocchia, corista della Corale Vivaldi e insieme a Roberto anche organizzatrice di eventi. Fans sfegatata dei tuoi figli, ma cosa ti spinge ad essere tutto questo?** “Il desiderio di testimoniare quanto è bella la vita, e la voglia matta che ho di divertirmi!”

raggiungono questa vetta”.

– **Spesso siete seduti sugli spalti, conoscete il gioco?** “Da ragazza giocavo nella Cambianese. Oggi molte regole sono cambiate ma per amarlo devi capirlo così abbiamo imparato. Andare alle partite è divertente e c'è la possibilità di farsi degli amici, quando ci vediamo è una festa”. – **A quei livelli si deve essere disposti a viaggiare, a che età ha iniziato?** “A 16 anni. Prima aveva giocato solo in oratorio”. **Come fa una madre a dormire sonni tranquilli quando un figlio minorenne è in giro per l'Italia?** “Abbiamo preso delle precauzioni. Ci siamo informati sulla società, sulla sua storia e su chi la conduceva. Malgrado fosse giovane abbiamo sempre

★  
**Magif**

**ABBIGLIAMENTO DONNA**

**Prezzi  
scontatissimi  
su tutti  
gli articoli**

**CHIERI - Via Vittorio Emanuele 39**

**CHIERI - Centro Commerciale  
IL GIALDO- Galleria Storica**

**Spaccio Tessitura  
Enzo Stella**

**PRODUZIONE - VENDITA**

**TENDAGGI  
TESSUTI D'ARREDAMENTO  
TRAPUNTE (anche su misura)  
BIANCHERIA PER LA CASA  
SPUGNE ACCAPPATOI  
CORREDI COMPLETI  
SCAMPOLI MACRAMÉ**

**CHIERI Via Padana Inferiore 48 (SS TO-AT)  
Tel. 011/9472997 - 9426232 - Fax 011/9423058**

**Orario apertura : lunedì/venerdì 8,30 /12.30 - 14/19 - Sabato 9/12,30**



## Chieri, ecco le 'Nuove Orfanelle'

Subito l'appalto, poi partono in autunno i lavori nell'ex area del Consorzio Agrario di Via Tana

**P**otrebbero partire già in autunno i lavori per la costruzione delle 'Nuove Orfanelle', nell'area ex Consorzio Agrario in Via Tana, a fianco dell'attuale struttura assistenziale. " *Abbiamo finalmente completato l'iter progettuale e dei permessi* - dice il presidente delle Orfanelle, Giuseppe Manolino - *che era iniziato nel 2014 ma a cui stavamo pensando già anni prima. Adesso speriamo che l'appalto si svolga rapidamente e nel migliore dei modi, in modo da poter cominciare i lavori entro l'autunno*".

Il progetto prevede la realizzazione di un edificio di tre piani fuori terra, posto sul lato est del lotto con giacitura nord-sud. L'edificio potrà ospitare circa 60 degenti suddivisi in 3 nuclei di massimo 20 persone ognuno dotato dei relativi locali di supporto come prestabilito dalla norma vigente. La struttura sarà accessibile dall'esterno attraverso un nuovo volume destinato a fare da cerniera tra il nuovo edificio e il complesso esistente delle Orfanelle. In particolare saranno realizzati: l'ampliamento della Residenza Sanitaria Assistenziale, un'area di servizi generali e ambulatori, appartamenti protetti dedicati ad utenti autosufficienti e un centro diurno Alzheimer. In



corrispondenza dell'angolo sud-ovest del lotto, con affaccio ed accesso su via del Gualdo, sarà realizzato il centro diurno. La struttura sarà composta da locali di accoglienza, per il personale, un ambulatorio, un bagno assistito, una sala da pranzo, una serie di sale dedicate alle attività occupazionali, musicali, polivalenti capaci di garantire la massima flessibilità d'uso

degli spazi, ed infine da una sala lettura ed una per il riposo. Al piano interrato si prevede la realizzazione di un parcheggio ed i locali di supporto all'RSA: spogliatoi per il personale, lavanderia, cucine, magazzini e centrali tecnologiche. Il progetto architettonico è dell'architetto Marco Vitali. L'opera, che verrà realizzata in tre anni, ha un costo di € 8.098.000 (importo a

base d'asta soggetto a ribasso). Il nuovo edificio avrà queste dimensioni: Superficie dell'area 3724 mq; Superfici previste in progetto 3.600 mq fuori terra, 2.400 mq interrati (servizi e parcheggi).

## Chieri, in partenza l'Estate Ragazzi di Luisa Zarrella

Ogni anno a seguito della chiusura delle scuole, nei mesi estivi, il comune di Chieri propone attraverso l'Estate Ragazzi svariate attività ricreative destinate a bambini e ragazzi. Il servizio comprende il centro per l'infanzia e i soggiorni estivi al mare. Verranno proposte attività di gioco, animazione ed anche svolgimento dei compiti scolastici. Il comune poi allarga l'offerta stipulando convenzioni con i centri religiosi e promuove

i centri estivi organizzati da associazioni e scuole del chierese. Le iscrizioni si sono concluse in data 8 maggio con una buona adesione. L'amministrazione comunale dà la possibilità a tutti di poter accedere al servizio, basta presentare il modulo ISEE familiare. Per conoscere le novità relative al 2017 abbiamo sentito il responsabile sport e turismo Massimo Zannoni.

– **Il soggiorno al mare quali attività comprenderà?**

“Saranno legate al tema contenitore dell'attività di animazione che si sta ancora predisponendo in questi giorni. Per le attività ludiche si sfrutteranno tutte le opportunità concesse da un'ampia spiaggia sabbiosa dal mare e dalle infrastrutture sportive sulla sabbia.

– **Gli iscritti quest'anno sono aumentati?**

“ Sono circa gli stessi degli scorsi anni”.



## Nonna Teresina compie 102 anni



Teresina Marzano Vaschetti il prossimo 6 giugno compie 102 anni. Un traguardo da pochi raggiungibile che la porta ad essere una delle poche centenarie non solo della zona, ma del Piemonte. Madre e nonna ha superato recentemente una rottura del femore a dimostrazione della forte tempra e volontà. Anche se attualmente non è completamente autosufficiente, ha una mente lucida e ricorda per filo e per segno buona parte della sua vita. In famiglia ancora dice la sua e se la prende se non viene fatto come vorrebbe. Tanti auguri nonna Teresina. Tutti ti vogliamo un gran bene.

*Adelino Mattarello*

[www.bancacrs.it](http://www.bancacrs.it)

Fare Banca per noi vuol dire crescere con la nostra Clientela e il territorio.

Nel 2016 abbiamo raggiunto **insieme** questi obiettivi:

Abbiamo scelto di sostenere i pilastri dell'economia del territorio **aumentando** l'erogazione di **credito verso le PMI e le famiglie**.

Abbiamo **sostenuto** le attività culturali, sportive, musicali di circa **230 Associazioni**.

Abbiamo scelto, ad ogni occasione possibile, fornitori del territorio con una **ricaduta di 8,6 milioni di euro**.

Abbiamo mantenuto una gestione attenta, che ha garantito **indicatori patrimoniali solidi\*** ed una **qualità del credito migliore** rispetto ai dati di sistema\*\*.

Abbiamo generato un **utile di 3,6 milioni di euro**, in crescita del 36%.

Continueremo a fare Banca **mettendo al centro le persone**, le storie ed i progetti di ognuno. **GRAZIE!**

\* Texas Ratio 82,87%

\*\* Solferenze nette CRS 3% / sistema 4,9%  
Dati bilancio 2016

**BANCA CRS**  
Banca Cassa di Risparmio di Savigliano S.p.A.

# Chieri, due giorni di eventi per i 500 anni

"Di Freisa in Freisa", edizione numero 8 il 17 e 18 giugno, nel centro storico. Con anteprima il 16



Il Freisa compie 500 anni e "Di Freisa in Freisa" si appresta, alla sua ottava edizione, ad un salto di qualità. E' quel che si aspetta, dopo mesi di lavoro con il suo staff, l'assessore alle attività economiche del Comune di Chieri, Marina Zoepgni. "Sono orgogliosa - dice - di presentare questa edizione davvero speciale della rassegna 'Di Freisa in Freisa'. Sia perché celebra i 500 anni del nostro vino, come conferma una bolla del 1517 che ho visto personalmente all'Archivio di Stato di Torino. E sia perché per la prima volta questo evento si svolge con la collaborazione tra i due Consorzi, quello del Freisa di Chieri e quello del Barbera e del Freisa di Asti. Il nostro vitigno è ora che si ritagli uno spazio importante, e l'occasione è propizia: abbiamo il patrocinio del Ministero per le politiche agricole e forestali, della Regione Piemonte, della Città Metropolitana, e il contributo con patrocinio della Camera di Commercio di Torino, che ha voluto essere presente con il suo progetto dei Maestri del Gusto. Si tratta di un valore aggiunto

sul piano dell'enogastronomia anche a livello locale, dove di Maestri del Gusto c'è una bella rappresentanza."

La rassegna si svolgerà sabato 17 e domenica 18 giugno nel centro di Chieri, da Piazza Cavour lungo tutta Via Vittorio (la "Wine Road", per la circostanza) fino a Via della Pace, con focus su Piazza Umberto, Freisa Lounge allestita per dibattiti e workshop di livello. "Ci saranno gli stand istituzionali - prosegue Zoepgni - accanto a quelli delle eccellenze enogastronomiche. Ci sarà soprattutto il Freisa declinato in tutte le sue etichette. Mi piace sottolineare la partecipazione, con i loro stand, delle città gemellate con Chieri, che presenteranno le loro tipicità. E voglio ancora ringraziare la Pro Chieri, che in collaborazione con l'associazione dei panificatori chieresi riproporrà laboratori per il grissino rubatà e la focaccia chierese, e i ristoratori che hanno aderito con entusiasmo all'iniziativa e prepareranno per l'occasione menù variegati e rivisitati di piatti al Freisa."

**G.H.A. ASCENSORI**  
 ASCENSORI, PIATTAFORME ELEVATRICI,  
 MONTASCALE, AFFITTO MONTASCALE A CINGOLI

Via Vesino, 27 - 10023 CHERI (TO)  
 Tel. 011 943 30 71 - 011 942 36 59 Fax 011 942 36 59  
 www.ascensorigia.it - info@ascensorigia.it

**AGRITURISMO**  
**La Vijà**  
 di Laura e Pio  
 Strada Terzi Lusso, 8 - 10023 CHERI (TO)  
 Tel. 348.0024578 - 339.4141092  
 info@lavija.com - www.lavija.com

**Grissinificio Feyles Roberto**  
 Grissino Rubatà Paisanot  
 Via Compani, 6  
 10026 Santena (TO)  
 Tel. 011-9492543  
 robertofeyles@live.it  
 RIVA 03718230018

*"Da oltre 45 anni una tradizione nel grissino rubatà"*

# ini del Freisa

di Gianni Giacone



In anteprima, venerdì 16 giugno, eventi off a Torino e degustazioni in Piazza Cavour. Ma l'anteprima più interessante sarà un'altra. "Chieri - conclude l'assessore - ospiterà il primo incontro regionale delle città di Terra Madre e nell'occasione

conferiremo la cittadinanza onoraria chierese a Carlin Petrini, 'padre' di Slow Food." Un fitto calendario di musica, arte, spettacolo e cultura sarà il corollario della manifestazione.



**Piccoli ma...chieresi davvero:  
ecco il Freisa de "La Borgarella"**



**L**Freisa protagonista della festa. E a Chieri una delle realtà più dinamiche che produce questo vino antico dal gusto moderno è "La Borgarella", piccola azienda agricola in Strada Borgarella 4, produttrice di circa 20 mila bottiglie annue, ma che vanta una tradizione secolare nella coltivazione dei vigneti. Un vino chierese che viene da vigne chieresi: meglio di così...



**Cavallino Bianco**  
ristorante - pizzeria  
Specialità pesce  
NEL CENTRO DI CHIERI E NEI LUOGHI DI DON BOSCO

*Mangiare il Freisa*

DEHOR ESTIVO, SALA RISERVATA  
PER COMPLEANNI  
COMUNIONI E ANNIVERSARI  
Tel. 011.9423101  
Via Palazzo di Città, 12 - Chieri

 Ristorante Cavallino Bianco  
Chiuso il LUNEDÌ

1517 *fresearorum*  2017 *Freisa di Chieri*

*La Borgarella*  
di Gastaldi Enrica

*Il nostro nome evoca  
tradizione, legame al territorio,  
con i vigneti Freisa di Chieri*

*Produzione e vendita in azienda  
Freisa di Chieri DOC  
Vino Rosso Chiacchierino  
Vino sfuso*

*Strada Borgarella, 4 - 10023 Chieri (TO)  
Tel. e Fax 011 947 89 15 - Italia*

# Chieri: dai gemellaggi anche vini e ricette

“Di Freisa in Freisa”: un opuscolo a cura del Comitato Gemellaggi

“Di Freisa in Freisa” è la manifestazione che celebra il vino più famoso di Chieri, uno dei primi vini piemontesi ad ottenere la D.O.C. nel 1973. Poiché un vino è bene ma più vini sono meglio, per la manifestazione di quest’anno il “Comitato Cittadino per i Gemellaggi” partecipa con uno stand illustrativo e un piccolo opuscolo che presenta le specialità enologiche (e gastronomiche) delle quattro città gemellate e di due comunità integrate da tempo a Chieri. E così si legge (purtroppo alla manifestazione saranno solo in esposizione) che i migliori vini di Epinal, gemellata con noi dal 2000, sono i vins des Cotes de Meuse de la Moselle, des Cotes de Toule: Gris de Toul, Gris Les Evêques, Perlé de Lorraine. Raro e particolare è il Crillon des Vosges, morbido, senza eccessi. Per quanto riguarda Nanoro, villaggio nel Burkina Faso, con cui Chieri ha un gemellaggio di solidarietà dal 2001, logicamente non ci sono vini, solo una birra detta dolo, a bassa gradazione ottenuta dalla fermentazione del sorgo rosso; però sono molto consumate bevande rinfrescanti a base di zenzero, tamarindo, karkadè, pain de



singe, che sono i frutti del baobab. Chieri ha siglato nel 2006 anche un Patto di amicizia con Tolve, per istituzionalizzare il forte legame con la comunità lucana che vive a Chieri, il cui vino più famoso è

l’Aglanico del Vulture, con vitigni noti già ai tempi della Magna Grecia; e, nel 2010, il Patto di amicizia con Adria, quale riconoscimento ufficiale dell’avvenuta piena integrazione della comunità veneta e polesana

di Daniela Bonino

nella nostra città; tra i suoi vini locali ricordiamo il Turchetta, un vino rosso rubino molto intenso, fruttato, floreale e speziato, con note di viola e marasca, ottenuto da vitigni autoctoni del Polesine in via di estinzione. L’opuscolo, che verrà donato ai visitatori fino ad esaurimento copie, riporta anche vini e ricette di altre comunità presenti a Chieri che fanno parte del Comitato Gemellaggi: gli Arbëreshë, discendenti di popolazioni albanesi, dei quali ricordiamo, ad esempio, come piatto tipico i Fumac me drugent të holla, bakalla e broccoli), e i Romeni, che rappresentano la più numerosa comunità di stranieri residenti a Chieri, i cui vini principali sono Methode Traditionnelle Zarea Brut, Feteasca Neagra 3 Hectare (rosso), Jidvei, Murfatlar. Rosanna Perilongo, presidente del Comitato Gemellaggi e autrice dell’opuscolo, afferma che l’iniziativa è nata dal desiderio di far conoscere le città gemellate e le comunità integrate nella nostra città anche attraverso questo aspetto, e con l’intento di rendere sempre più efficace, nello spirito dei valori della condivisione, la collaborazione con le altre culture.

**Marrone Carlo** S.p.A.  
ferramenta utensileria

Via Vittorio Emanuele II 22 Chieri TO  
Tel.0119470366 Fax.0119413569  
[www.marroneferramenta.com](http://www.marroneferramenta.com)

LYONESS OFFICIAL PARTNER

**Scuola  
Secondaria di  
Primo Grado  
Paritaria**



**PER IMPARARE**  
*qualcosa di nuovo tutti i giorni*

## Scuola Media **Holden**

**Chieri - Complesso San Filippo, Via San Filippo 2**  
tel. **0119425382** - [segreteria@scuolamediaholden.it](mailto:segreteria@scuolamediaholden.it)  
[www.scuolamediaholden.it](http://www.scuolamediaholden.it)



**SCUOLA**

**PARITARIA**



**Nuovo!**

**Liceo delle Scienze Umane**

**LICEO BLAISE PASCAL**

CHIERI  
1976



**Liceo Linguistico e Scientifico e delle Scienze Umane BLAISE PASCAL**  
**CHIERI - Complesso San Filippo - Via San Filippo 2**  
tel **0119425382** - [www.liceopascal.it](http://www.liceopascal.it)

# Fatima: un messaggio di speranza e di pace

Centenario delle Apparizioni

di P. Pio G. Marcato op

Un pellegrinaggio particolarmente importante quello compiuto da Papa Francesco a Fatima nel preciso anniversario del centenario delle Apparizioni mariane in quel lontano lembo di terra del Portogallo. "Non potevo mancare a questo appuntamento - ha affermato il Papa. Il messaggio di pace e di speranza che vibra ancora oggi da questo luogo santo e in questo momento storico così difficile e buio, richiede preghiera e impegno per superare le tensioni che pesano come macigni sulle sorti del mondo". Oggi come allora la parola "pace" ha un preciso significato. Il secolo XX°, il più drammatico e violento della storia, che abbiamo vissuto e lasciato solo 'ieri', ne porta ancora le drammatiche conseguenze con ferite, distruzioni e morti.

La Madonna del Rosario, Regina della pace, così come si è presentata, affidava ai tre 'pastorinhos', proclamati alla Chiesa universale, in questa occasione come santi (per ora solo Francesco e Giacinta, mentre per Lucia si è aperto il processo per la sua beatificazione), un messaggio enorme, troppo grande per loro piccola età. Insieme ai "segreti" invitava il mondo intero alla conversione del cuore, alla preghiera per la pace, alla riconciliazione. Consideriamo quelle parole profetiche con il loro significato e nuovamente accolte nella loro pienezza se non vogliamo subire ulteriori e più gravi catastrofi. Gli eventi del secolo scorso che hanno determinato e sconvolto l'Europa e il mondo, dall'omicidio di Sarajevo (1914) alla caduta del



"muro di Berlino" (1989) passando per le due guerre mondiali e la presenza di ideologie devastanti, hanno cadenzato il cammino umano e sociale con rivoluzioni, genocidi, guerre civili, persecuzioni, instabilità politiche, sociali e religiose... tutto un susseguirsi di avvenimenti drammatici e violenti, che ancor oggi stentiamo ad interpretare in modo corretto ma hanno avuto una 'presenza profetica' negli eventi di Fatima. Anche il Portogallo non fu esente da eventi destabilizzanti con uccisioni, guerra civile, colpi di stato, persecuzione religiosa. Solo in minima parte il Portogallo non fu coinvolto direttamente nei conflitti mondiali. Il 13 maggio 1917 accadde qualcosa di straordinario. A tre bambini Francesco (9 anni), Giacinta (7 anni) e Lucia (10 anni) già raggiunti l'anno precedente dall'apparizione dell'Angelo della Pace furono visitati da un fascio di luce divina che promanava da una bellissima Signora che li invitava a ritornare nei

mesi successivi, nello stesso giorno e alla stessa ora, e che desiderava intrattenersi con loro sollecitandoli ad una preghiera continua 'per la pace e la conversione dei peccatori'. Le apparizioni ufficiali si conclusero il 13 ottobre dello stesso anno con il miracolo strepitoso definito in seguito come la 'danza del sole' o il 'miracolo del sole'. Ma conclusi gli eventi delle apparizioni ci fu un crescendo continuo di curiosità e il desiderio di saperne molto di più sui 'tre' segreti e sui messaggi che sarebbero stati resi noti solo dopo molto tempo. Messaggi decisamente storici, politici, profetici, apocalittici: si parlava di un'altra guerra ancor più devastante della precedente, di nazioni che sarebbero scomparse dalla cartina geopolitica e che avrebbero sofferto persecuzioni e guerre fratricide, si indicavano totalitarismi, un riferimento all'ideologia comunista, alla Chiesa che avrebbe sofferto, a un "Uomo vestito di bianco" ferito e macchiato di sangue, e ancora alla necessità di convertirsi, di pregare per i peccatori

e di consacrarsi al Cuore Immacolato di Maria. La Bianca Signora, sull'immane catastrofe, si presentava come simbolo di speranza e di pace con l'invito a non abbandonare la fede e la pratica religiosa. Dio non avrebbe mai abbandonato l'umanità, che il bene sarebbe stato capace di trionfare sul male e l'amore sull'odio. È una rivelazione 'privata' che non aggiunge nulla di più alla rivelazione 'pubblica e universale' compiuta da Gesù, unico Signore della storia e Salvatore dell'umanità ma che conferma e stimola il bisogno di rivolgersi a Dio confidando nella sua infinita misericordia e nella sua grazia. Il messaggio di Fatima si è conservato così. Nella sua semplicità e profondità è ritornato nella sensibilità di moltissimi credenti con il desiderio di ritrovare serenità e pace per un mondo sconvolto da rivalità e violenze quale via sicura per un futuro migliore. Papa Francesco con la sua presenza ha ricordato semplicemente questo.

## L'Edicola a cura di Valerio Maggio

### La scuola buona, a 50 anni da Lettera a una professoressa

Vanessa Roghi, storica (Internazionale, 16 Aprile 2017)

“ Nel maggio del 1967 esce per la piccola casa editrice fiorentina LEF un libro dal titolo Lettera a una professoressa. L'hanno scritto don Lorenzo Milani e gli alunni della scuola di Barbiana, una canonica del Mugello a pochi chilometri da Firenze. Un luogo sperduto dell'Appennino, afflitto, ancora negli anni del miracolo economico, dalla miseria e dall'arretratezza. Un luogo di esilio dove don Milani è arrivato il 7 dicembre del 1954, a 31 anni. Niente acqua, né luce, né una strada per arrivarci. Ci vivevano quaranta anime. Eppure in pochi anni, grazie a questo prete, Barbiana diventa un luogo conosciuto da tutti, e non solo in Italia. (...) Lettera a una professoressa, autentico livre de chevet di una generazione. 'Libretto rosso' del movimento del sessantotto italiano, vademecum di ogni insegnante democratico per anni. Su Lettera a una professoressa si fanno seminari in tutte le università occupate, (...) gli insegnanti lo usano per sperimentare nuove forme di didattica, (...) Gianni Rodari e il 'Movimento di cooperazione educativa' gli dedicano scritti e riflessioni. (...) Consapevole di queste strumentalizzazioni, nel 1982 padre Ernesto Balducci scrive: '(...) la contrapposizione fittizia creatasi tra l'umanità della scuola di Barbiana e la disumanità della scuola istituzionale è una balla, la riforma del 1974 risponde proprio all'idea milaniana che la scuola debba essere l'espressione della comunità civile in tutte le sue componenti, un invito ai genitori a organizzarsi, appunto, dentro la scuola pubblica. Ecco perché la scuola di Barbiana, se vezzeggiata come un modello ideale, può favorire inerzie utopistiche o fughe nel privato. Essa non è un modello, è un messaggio, e il messaggio non si imita mai, è sempre un appello a nuove creazioni. (...) Viene in mente, pensando a don Lorenzo Milani, quanto scriveva Alberto Arbasino su Pier Paolo Pasolini in un articolo pubblicato su Il Giorno nel 1964: 'Una larga sezione della nostra cultura gli ha deferito questo incarico, di rischiare a nome di tutti'. Don Milani rischia davvero a nome di tutti. La sua stessa vita viene sacrificata sull'altare dello scandalo in anni nei quali ai parroci è chiesto soltanto di leggere commenti alla scrittura, riassunti del catechismo e poi via a dir messa in latino (...)".

TRUCIOLARI + LISTELLARI + COMPENSATI + MULTISTRATI + LAMELLARI + OSB + MDF

**SELUCRE S.R.L.**

RIGOLINI ACCESSORI LISTELLI

centro lavorazione legno

TAGLIO SU MISURA  
BORDATURA LINEARE  
FORATURA E SAGOMATURA PANNELLI  
ARREDAMENTI IN "KIT SU MISURA"

L'EVOLUZIONE DEL "fai da te"

ti permette di fabbricare a costi bassi i mobili occorrenti per la tua casa - il tuo ufficio i tuoi amici - la tua attività - ecc...

Vieni a visitarci troverai disponibilità consigli utili e preventivi gratuiti

TOP CUCINA CON FORI E TAGLIO PER GIUNZIONE ANGOLO

Per informazioni tel 011 9423903 www.selucres.com via Secondo caselle n° 12 Chieri Z.I. di Fontaneto

Ingresso e Minuto

TRUCIOLARI + LISTELLARI + COMPENSATI + MULTISTRATI + LAMELLARI + OSB + MDF

# Carrozzeria **I.D.M.**



**I.D.M. snc di Iannuzzi Didier & Miraglia Davide**



PRIMA DEL RESTAURO

DOPO RESTAURO CON SABBIAURA TERMICA + PRIMER



- ▶ PREVENTIVI GRATUITI
- ▶ RICARICA CONDIZIONATORI

- ▶ VERNICIATURA A FORNO DI QUALSIASI TIPO
- ▶ RIPARAZIONI MULTIMARCHE
- ▶ RIPARAZIONI AUTO GRANDINATE
- ▶ RESTAURO AUTO/MOTO D'EPOCA
- ▶ SOSTITUZIONE CRISTALLI
- ▶ PERSONALIZZAZIONE AUTO
- ▶ LAVAGGIO INTERNI AUTO



PER TUTTO IL PERIODO ESTIVO 2017 **LA SOSTITUZIONE DEL PARABREZZA** COMPRENDE IN

**OMAGGIO** LA RICARICA DEL CLIMATIZZATORE ( no per auto ibride )

MORIONDO TORINESE ( TO ) TEL 011 987 60 16 - carrozzeria.idm@libero.it

Didier: 335 617 88 81 - Davide: 347 423 05 83

Soccorso Stradale 24/24 - Vetture sostitutive - Carrozzeria Convenzionata Gruppo ALLIANZ

# Sant'Albano: una leggenda, una festa, un paese

Un culto vivo da un millennio, tra massari grandi e cit...

**A** Riva presso Chieri il culto di Sant'Albano è vivo da quasi un millennio.

La leggenda narra di un carro carico di covoni di grano impantanatosi nei pressi di quello che oggi è il pilone di Sant'Albano, appena fuori dall'abitato di Riva e a pochi metri dall'attuale Cappella di Sant'Albano. Il contadino che conduceva il carro cominciò a percuotere i buoi che lo trainavano e iniziò a bestemmiare. In quel mentre si avvicinò un soldato romano a cavallo con due cani al seguito. Il soldato, che si chiamava Albano, rimproverò il contadino per le bestemmie, invitandolo a pregare il Signore e lo convinse a sostituire i buoi con i suoi due cani che, senza alcun sforzo, tirarono fuori il carro dal pantano. Da quel giorno Sant'Albano divenne il protettore dei contadini e degli abitanti di Riva.

Tradizionalmente la festa si svolge la domenica più vicina al 22 giugno, data della ricorrenza di Sant'Albano, preceduta dalla novena.

La festa prevede la presenza di quattro massari grandi (massè grand), i rettori e gli organizzatori della festa, che si offrono ogni anno volontariamente e scelgono i cit, quattro bambini della quinta elementare e il massaro piccolo (massè cit), un bambino della prima o della seconda elementare che occupa il posto sul carro e recita gli stranòt, brevi componimenti poetici in piemontese dedicati al santo e alle autorità del paese.

Per ricordare la leggenda del patrono, durante la novena, i quattro cit accompagnano per le vie del paese un carro trainato da due cani con sopra il massè cit. L'allegro gruppo passa di casa in



casa, scortato dai genitori e dai massè grand, mentre il bambino sul carro declama gli stranòt. La sera

del sabato prima della festa vera e propria, nel campo sportivo di San Giuseppe, viene eseguito uno

spettacolo pirotecnico alla presenza dei massari e della comunità. La domenica mattina l'appuntamento è alle ore 7 in Piazza della Parrocchia, per dare il via al corteo che condurrà alla Cappella del Santo, dove si tiene una prima celebrazione, seguita dalla Messa solenne delle ore 11 in Parrocchia. La Filarmonica Rivese accompagna con maestria la serata dei fuochi d'artificio, la processione del mattino e la conclusione della celebrazione della Messa solenne.

**SERVIZI A CURA DI  
FEDERICA MAROCCO  
ALESSANDRA AUDISIO**

## Domenica 25 giugno: il programma della festa 2017

“ Sul finire del mese di giugno torna il carro dai cani trainato e in onore del Santo Soldato ogni anno gran Festa si fa”. La leggenda di sant'Albano, su cui si fonda l'omonima festa, rappresenta oggi una tradizione millenaria, fatta di simboli e rituali. Il carro trainato dai cani è l'elemento più caratteristico della festa: nell'anno corrente sarà guidato dai "cit" Beltramo Riccardo, Bosco Luca, Fasano Giovanni e Griva Davide, mentre Marocco Simone, il "massè cit", reciterà gli "stranot". I veri protagonisti e organizzatori della festa rimarranno comunque i "massè grand": Audisio Domenico, Gillio Lodovico, Giorgio Enrico e Marocco Renato, con le rispettive famiglie. La festa prevede un programma consolidato: nei giorni precedenti domenica 25 giugno, giorno della festa vera e propria, si celebrerà la Novena, durante la quale il carro sfilerà per le vie del paese. Giovedì 15 giugno alle ore 17 si terrà la tradizionale benedizione dei bastoni e dei cani, mentre venerdì 16 avrà inizio la Novena presso la Casa di Riposo alle ore 17,00. L'appuntamento per sabato 17 è alle ore 18,30 presso la Chiesa Parrocchiale. Domenica 18, nello stesso

luogo, si celebrerà la Messa alle ore 11,15. Da lunedì 19 ci si ritroverà tutte le sere alle ore 21 nei seguenti luoghi: Borgata Madonna della Fontana per lunedì 19, Borgata Madonna della Rovere per martedì 20, Frazione San Giovanni per mercoledì 21, Borgata Tamagnone per giovedì 22 e Frazione Ronello per venerdì 23. Sabato 24 la messa sarà celebrata nella Chiesa Parrocchiale alle ore 21. Grazie all'accompagnamento della Filarmonica Rivese, alle ore 22 i partecipanti raggiungeranno i campi sportivi San Giuseppe per assistere allo spettacolo pirotecnico. Seguirà alle 23 un rinfresco offerto dai Massari presso i giardini di Palazzo Grosso. Domenica il ritrovo è alle ore 7 presso la Chiesa Parrocchiale, luogo da cui avrà inizio la processione verso la Cappella di Sant'Albano, accompagnata dalla Filarmonica Rivese. Qui si celebrerà la Messa alle ore 8, in caso di maltempo sarà invece celebrata, sempre alla stessa ora, presso la Chiesa Parrocchiale. Seguirà alle ore 11,15 la Messa solenne nella Chiesa Parrocchiale, la recita degli strambotti e la consegna delle alabarde ai Massari entranti.



**DAL PRODUTTORE  
AL CONSUMATORE**

Via Vittorio Veneto 48 bis - Riva presso Chieri (TO)



**AREA ATTREZZATA  
PER FESTE E GRIGLIATE**

Cascina Vercellina - Riva presso Chieri (TO)

Tel. 348 72 42 482 - seguici su Agrimacelleria IL MASLÈ

# Riva, un progetto per ampliare la scuola primaria

Il Comune di Riva presso Chieri conta circa 4.600 abitanti e negli ultimi anni è stato interessato da importanti insediamenti residenziali che hanno determinato la crescita della popolazione, in particolare un notevole incremento

di giovani nuclei familiari. Riva è uno dei Comuni piemontesi con la più alta incidenza di popolazione scolastica e con popolazione più giovane. E' pertanto ragionevole pensare che, in forza dell'ingresso nella cittadinanza di circa 100



giovani coppie, questo trend possa continuare, imponendo all'Amministrazione la necessità di effettuare delle scelte che debbono toccare il sistema scolastico comunale. L'attuale plesso scolastico comunale, costruito tra la fine degli anni 70 e l'inizio degli anni 80 del '900, ospita oggi due sezioni di scuola primaria e due sezioni

di scuola secondaria, collocate all'interno dello stesso edificio, rispettivamente al piano terreno ed al piano primo. Oggi convergono nelle scuole di Riva anche bambini provenienti da comuni vicini, basti pensare alla scuola materna comunale, inaugurata nel 2013 con 6 sezioni e che ha circa 170 iscritti (di cui una minima parte proveniente da comuni vicini).

Il progetto che si intende realizzare, redatto dallo Studio dell'Architetto Cesare Roluti, con la collaborazione di Vergnano, Camelliti, Di Gregorio ed Arena - mentre quello preliminare aveva visto il lavoro dell'Ingegnere Piero Paolo Bigone - concerne l'ampliamento del complesso scolastico comunale di Riva, sito in Via San Giovanni. In questa fase, la proposta riguarda esclusivamente l'ampliamento della scuola primaria al piano terreno, dimensionando però strutture e componenti tecnologiche nell'ottica di una possibile futura sopraelevazione che consentirà di implementare di un ciclo anche la scuola secondaria di primo grado.

*La Riviera*  
R I S T O R A N T E

Specialità alla griglia  
Pesce- Pizza al Farro  
Banchetti per cerimonie

PIZZERIA  
Forno a legna

*Chiuso il martedì - E' gradita la prenotazione*

Via dei Finelli, 6 - Fraz. SAN GIOVANNI - 10020 RIVA DI CHIERI (TO)  
Tel. 011.99.21.115 - 348.67.23.247

350 mt  
RIVA  
ASTI CHIARI

dal 1891

**RISTORANTE NAZIONALE PIZZERIA**

~ cucina piemontese ~

più di 60 TIPI DI PIZZA  
PIZZA ANCHE A MEZZOGIORNO

PRANZO DI LAVORO completo **10,50 €** piatti e dolci di nostra produzione

VIA VITTORIO VENETO, 23 - RIVA C/O CHIARI (TO)  
Tel. 011 946.91.93 - www.ristorantenazionale.info

*(chiuso il martedì sera e il mercoledì tutto il giorno)*

**ALLORA** arredamenti

Via Padana Inferiore, 16  
10020 Riva presso Chieri (TO)  
Tel. 011.946.93.40

email: [info@alloraarredamenti.it](mailto:info@alloraarredamenti.it)  
sito: [www.alloraarredamenti.it](http://www.alloraarredamenti.it)

*Cascina Speranza* Ristorante

Specializzato in:  
Banchetti nuziali - Cresime  
Comunioni - Battesimi  
Buffet di lavoro - Rinfreschi  
Catering - Meeting - Noleggio auto

Via Roma, 35  
10020 Riva presso Chieri (TO)  
Tel. 011 9468186 - Fax 011 9469761  
[www.lasperanzarist.com](http://www.lasperanzarist.com)  
[cascinasperanza@libero.it](mailto:cascinasperanza@libero.it)

650 posti a sedere in saloni separati interni  
550 posti a sedere in esclusivi dehors  
4000 mq. di parcheggi interni  
Saloni climatizzati

# Piante spontanee: buonissime d'estate...



**I**n estate il caldo sole ferma la crescita nelle radure e nei campi delle piante spontanee commestibili. Mentre nel sottobosco o vicino ai campi coltivati troviamo ancora frutti, fiori e foglie commestibili che ci regala la Natura senza alcuno sforzo! Andiamo a conoscere le piante che si potranno raccogliere spontanee nei mesi estivi. Tra frutti, foglie e fiori spontanei, in estate si mangia. Tra i frutti possiamo pensare al sottobosco che regala molte prelibatezze e l'unica pianta che troviamo ricca di foglie e radici è la Bardana che si nasconde alla fresca ombra degli alberi. In pieno sole ricordiamo la possibilità di raccogliere le succulente more di Rovo che ammaliano dagli intricati grovigli di spine. Andiamo a conoscere queste piante spontanee commestibili più da vicino.

#### *Il Rovo: more e non solo ...*

Quando pensiamo alla pianta che risponde al nome di *Rubus ulmifolius* non possiamo non figurarci i suoi deliziosi frutti, le dolcissime more di rovo che costellano gli intricatissimi cespugli e con le quali fin da piccoli ci siamo sporcati volentieri la bocca e le mani. Tuttavia questa pianta spinosa può essere consumata come una vera e propria verdura, almeno in alcune sue parti. I giovani butti, riconoscibili per il colore chiaro e la morbidezza delle loro spine, incapaci di recare danno, possono essere raccolti ed usati a mo' di asparagi: lavati, lessati o scottati e saltati o aggiunti in minestre (magari di legumi). Un altro uso che se ne può fare è quello di aromatizzare l'acqua (lasciandoceli immersi per almeno

tre ore) dandole un aflore davvero piacevole. Ha varie proprietà curative: aiuta contro il diabete, supporta il lavoro dell'intestino e cura le emorroidi, lenisce i dolori, combatte le infezioni e le infiammazioni.

#### *I capolini: fiori da mettere in salamoia*

Del mondo vegetale siamo abituati a consumare tutte le parti utili: foglie, radici tuberi e bulbi, cortecce, fusti, germogli, semi, frutti e fiori. Vediamo i fiori che possono venire consumati in vari modi: freschi (feijoa), essiccati (malva), in marmellata (viole o rose), in salsa (calendula), cotti (carciofi, acacia), ecc. Un modo per gustarli è quello di coglierne i capolini, boccioli non ancora non sbocciati e conservarli sotto sale o salamoia, aceto, od olio. Ciò avviene notoriamente per i capperi (*Capparis spinosa*), famosi appunto per i capolini fortemente aromatici e tipici della cucina del Meridione, che quando lasciati sbocciare, decorano con la loro inaspettata bellezza bianco-violacea le mura di case e paesi.

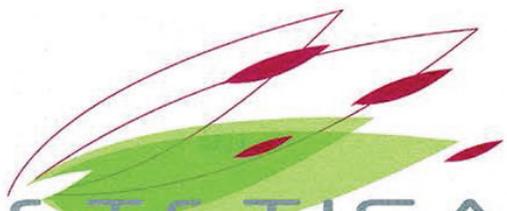
Un'altra pianta più comune capace di prestarsi ad un uso pressoché identico è il tarassaco (*Taraxacum officinale*): i capolini raccolti prima che i petali gialli erompano nei prati vanno lavati e messi sotto sale. Possono sostituire in tutto e per tutto il cappero anche se l'aroma è differente, meno intenso ma più variegato.

**Floren**  
ERBORISTERIA

**L'erboristeria Floren ti aspetta per un'estate in pieno benessere**

- L'Erborario • Erbamea
- Erboristeria Magentina
- Planter's • Erbalogica
- Neavita • Dr Hauschka
- L'Oca Bianca • Millefiori Milano
- Tabiano • Balestra & Mech
- Giorgini Dr Martino
- Ecol • ESI • GSE
- Divinessenze

**Via Vittorio Emanuele, 63  
Chieri Tel. 011 941 46 24**



**ESTETICA  
BENESSERE  
AMARANTO**

*the Amaranto Experience*



**IL TUO BENESSERE È LA NOSTRA PASSIONE**



**I NOSTRI TRATTAMENTI**

LPG, Laser, Oxygen, Fotoringiovanimento, Pressomassaggio,  
Aemotio Spa, Sauna, Bagno turco,  
Epilazione, Trattamenti viso e Corpo personalizzati  
Massaggi, Manicure, Pedicure, Smalto semipermanente  
Trucco sposa, Trucco semipermanente



**EPILAZIONE LASER 365 GIORNI L'ANNO**  
solo con  
**MEDIOSTAR NEXT**  
INIMITABILE. 100% MADE IN GERMANY



**APERTO TUTTO AGOSTO**

**ORARI DI APERTURA: DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ 9 - 20**  
**SABATO 9 - 17 CON ORARIO CONTINUATO**

Via della Gualderia, 7 - Chieri (TO) - Tel. 011.9400948 - 349.8384756

[www.esteticaamaranto.com](http://www.esteticaamaranto.com) - [esteticaamaranto@virgilio.it](mailto:esteticaamaranto@virgilio.it)

seguici su  **estetica benessere amaranto**

## Ami i cavalli e vuoi divertirti con altri ragazzi?

Se hai un'età compresa tra i 7 e i 14 anni e cerchi un soggiorno estivo a contatto con la natura e i cavalli, vieni a divertirti con noi!

### SOGGIORNO ESTIVO INTERNAZIONALE DI EQUITAZIONE PER RAGAZZI



ASD GRAITESCA RIDING CLUB  
Via Roma 1, Passerano Marmorito (AT)

**CASCINA GRAITESCA  
CAMBIANO (TO) - Strada per Chieri**

**Cell. 3389402701**  
**email: graitescariding@yahoo.it**

## L'estate di Graitesca: equitazione e giochi equestri in mezzo alla natura



Il Graitesca Riding Club di Cambiano, centro ippico affiliato F.I.S.E., organizza soggiorni estivi suddivisi in 4 settimane nel mese di luglio, presso l'Equiturismo Monferrato di Passerano Marmorito (Asti).

Un massimo di dieci ragazzi dai 7 ai 14 anni trascorreranno una settimana (scegliendo il periodo preferito) in cascina, a stretto contatto con la natura e con il mondo dei cavalli. L'obiettivo del soggiorno è far divertire i ragazzi coinvolgendoli, oltre che nell'attività sportiva dell'equitazione, anche nella gestione e nella cura del cavallo. In base al loro livello,

i ragazzi saranno suddivisi in gruppi da istruttori qualificati. Il programma prevede: lezioni di equitazione e giochi equestri, con la possibilità di avere anche animazione equestre e ludica con insegnante di madre lingua inglese qualificata. Altre novità sono: - la Fattoria Didattica, che prevede varie attività agricole e la piscina a Boscorotondo (sottostante l'Equiturismo).

**Per ulteriori informazioni e tariffe:**  
**tel. +39 3389402701**  
**email:**  
**graitescaridingyahoo.it**

# ANIMAL SHOP... DALL'ALANO ALLA ZEBRA

CONSEGNA A DOMICILIO

## TOELETTATURA

SEGUICI SU



animalshopdallalanoallazebra

ROYAL CANIN



PURINA  
FRONTLINE Combó



Viale Europa 1/H - Castelnuovo D.B (AT) - Tel. 011.9921994

Cell. 333.3464344 - dallalanoallazebra@virgilio.it

Da lunedì a sabato 8,30-12,45 / 15,30-19,30 - DOMENICA CHIUSO

# Quando i nostri beniamini soffrono il mal d'auto

**M**entre le giornate si allungano e le temperature salgono aumenta il desiderio di qualche gita accompagnati dai nostri amici a quattro zampe. Purtroppo non sempre i viaggi sono tranquilli e rilassanti per tutti: anche per gli animali esiste infatti il problema della chinetosi o mal d'auto. Questo malessere si manifesta solitamente nel cane con un comportamento particolare: l'animale si agita, a volte abbaia, saliva abbondantemente e può anche vomitare. Spesso la lunghezza del tragitto o la presenza di curve non è determinante per il manifestarsi della chinetosi poiché molti cani patiscono anche solo a salire sulla macchina; questo comportamento si manifesta perché l'animale collega la macchina al malessere anche se l'auto è ferma.

Se il cane è un cucciolo è bene abituarlo da subito a brevi tragitti che poi man mano si allungheranno, inoltre farli salire in macchina a stomaco vuoto è sempre consigliabile come anche fermarsi ogni tanto per fargli fare due passi. Se il cane è già adulto invece si possono utilizzare diversi tipi di farmaci a seconda delle necessità. I farmaci omeopatici funzionano bene per chi vuole portarsi spesso il cane in macchina; sono infatti farmaci che prevedono terapie più lunghe e costanti e possono essere continuati per



lunghi periodi senza il rischio di effetti collaterali.

Per chi deve invece fare uno o pochi viaggi con il proprio animale esistono farmaci antiemetici che funzionano molto bene e che devono essere somministrati un'ora prima di cominciare il viaggio.

Per il gatto che soffre di chinetosi si possono utilizzare gli stessi farmaci del cane; inoltre per i gatti particolarmente agitati o che miagolano durante tutto il viaggio esiste un principio attivo (utilizzato

nella medicina umana come antidepressivo) che funziona molto bene come tranquillante, la cui somministrazione deve cominciare però alcuni giorni prima.

Il consiglio comunque è quello di preventivare con un certo anticipo l'intenzione di portare in macchina il nostro animale in modo da poter concordare con il veterinario curante qual'è la terapia più adatta per le vostre esigenze.

Portare in gita i nostri animali è una gioia per noi e per loro; il mal d'auto può essere

controllato ma è importante impostare la terapia adatta per ogni soggetto.

Per maggiori informazioni:  
**AMBULATORIO  
VETERINARIO  
ASSOCIATO ALFIERI**

Chieri : Via Padana Inferiore,  
27 - Tel. 011 9427256

Seguiteci su Facebook



## **Ambulatorio Veterinario Associato Alfieri**



Per la prevenzione della **FILARIA**  
Nei mesi di **APRILE, MAGGIO E GIUGNO**  
offerte promozionali studiate per le esigenze dei vostri cani

Via Padana Inferiore, 27 Chieri (TO) ingresso in Via Alfieri, 2  
Tel e fax 011/9427256 011/9471201  
E-mail: ambvet.alfieri@libero.it

# Chieri, nel 2018 una grande mostra per i Roccati

Luigi e Cesare Roccati: due generazioni di artisti chieresi

Chieri prepara per il 2018 una grande mostra antologica dedicata a Luigi e Cesare Roccati: due generazioni di artisti chieresi, padre e figlio, giusto nel decimo anniversario della scomparsa di Cesare, che nel corso di una brillante carriera di giornalista e scrittore ha saputo e voluto dedicarsi anche all'arte, sulle orme del grande Vigin. "Abbiamo cominciato a lavorare a questo progetto - spiega il sindaco di Chieri Claudio Martano - con l'associazione che la famiglia ha costituito e che è intitolata appunto a Vigin e a Cesare. Le opere messe a disposizione sono davvero tante, e stiamo pensando di alle-



stire la mostra, che potrebbe svolgersi tra maggio e giugno dell'anno prossimo, in tre sedi: l'Imbiancheria, la cappella di San Filippo e Palazzo Opesso.



Sarà coinvolta anche l'Accademia Albertina. E stiamo pensando ad una esposizione ancora più diffusa, che occupi anche le vetrine di alcuni negozi del centro."

*A sinistra, Luigi Roccati;*

*a destra il figlio Cesare*

*negli anni '90*

## Chieri sotto le stelle: i Camaleonti all'ex Tabasso il 7 luglio

Pronto e di alto livello il cartellone degli appuntamenti d'estate targati Pro Chieri. Nell'area ex Tabasso si comincia giovedì 29 giugno con Free Byte e Guima Production in concerto. Poi, nell'ordine, Disco Inferno (venerdì 30), il Chierin-festival (The Voice Award 2017, 1° luglio), Alex Babrio (domenica 2), Orchestra Marco Zeta (martedì 4), Pino Milern e Sonia De Castelli (mercoledì 5 luglio), Pink Sound - Tributo Pink Floyd (giovedì 6). Il clou venerdì 7 alle 21,30 con la 'prima chierese' di una storica band del pop italiano anni Sessanta e Settanta, i Camaleonti. Sabato 8, ritorno a furor di popolo per i Lou Dalfin e le loro musiche e danze occitane. Infine, domenica 9, serata rap con Izi. Tutti gli appuntamenti sono ad ingresso libero.



*I Camaleonti oggi e negli anni '60*



  
**AUTORICAMBI VE**  
[WWW.AUTORICAMBIVALE.IT](http://WWW.AUTORICAMBIVALE.IT)  
 VIA CAMPO ARCHERO 1/L  
 10023 CHIERI (TO)  
 Tel 011 9427996 - Cell 345 5120772  
[info@autoricambivale.it](mailto:info@autoricambivale.it)

  
**FRIAN** s.a.s.  
 arredamenti  
 negozi in genere arredi bar  
 e ristoranti - banchi frioso - arredi ufficio  
 consulenze - progettazione e realizzazione - chiavi in mano  
 PRODUZIONE PROPRIA  
 Studio Progettazione e Produzione  
 Via Tetti Castagno 5 - Andezeno (TO) - Tel. 011 9434347 - Fax 011 9434882

# Chieri, le chiese scomparse: Sant'Agostino

Consacrata nel 1495 alla presenza di re Carlo VIII dei Francia, demolita dopo la soppressione napoleonica

di Antonio Mignozzetti



Nel 1478 gli Agostiniani della Congregazione della Lombardia costruirono un convento e una chiesa dedicati a Sant'Agostino alle spalle della Precettoria di Sant'Antonio Abate, sul sito dell'antica chiesetta di San Giacomo, che a tale scopo venne demolita e ricostruita poco distante. Alla consecrazione, avvenuta il 23 agosto del 1495 ad opera del vescovo Rodolfo di Cornovaglia, fu presente, di ritorno dalla spedizione napoletana, il re di Francia Carlo VIII con la sua corte, comprendente vari vescovi e cardinali, fra cui Giuliano della Rovere, il futuro papa Giulio II.

La chiesa era ad un'unica navata, lunga circa 44 metri, larga 18, alta 15. Il coro e il presbitero erano di patronato dei Tana, che li avevano costruiti a proprie spese. Sull'altare maggiore c'era una pala di Martino Spanzotti (oggi scomparsa) raffigurante la Madonna col Bambino fra i Santi Agostino (titolare della chiesa e dell'altare) e Bernardo, e nelle ante esponenti della famiglia Tana: un dipinto che era considerato una delle opere fondamentali del maestro monferrino. Lungo la navata erano dislocate otto cappelle, quattro per parte: la cappella della Madonna della Cintura (o di San Giobbe), dei Villa di Villastellone, con bellissimi dipinti fiamminghi, fra i quali un trittico con le "tentazioni di Giobbe", oggi conservato a Colonia; quella della Madonna del Buon Consiglio, con affreschi di Agostino Marchisio; la cappella della Natività di N.S.G.C., appartenente a Giorgio



Bertone, dotata di una pala ritenuta di Gaudenzio Ferrari (oggi conservata nel Museo Siviero di Firenze). C'erano, poi, la cappella di Santa Marta, propria dei Landriano e dei Vasco, con pala del Moncalvo; la cappella del SS. Sudario, dei Costa

di Arignano, dotata di un polittico "rappresentante il Divin Redentore portato al Sepolcro, il Sudario mostrato da vari vescovi, il 'Noli me Tangere', la venuta delle pie donne al Sepolcro e l'angelo che annuncia la Resurrezione" (A. Bosio); quella

dell'Assunta, dei Visca (con una pala forse del Lanino di Vercelli, raffigurante la Vergine Assunta e gli Apostoli su sfondo d'oro) e infine la cappella di San Giovanni Evangelista, dei Raschieri, e quella di Santa Monica, dei Peruzzi. L'organo, del 1698, era un dono della famiglia Tana. Il giorno di Pasqua del 1516 la chiesa fu teatro di una grave sciagura: la volta della chiesa crollò sulla gente che la affollava provocando la morte di molte persone. Dopo la soppressione napoleonica degli ordini religiosi il tempio venne demolito e i suoi arredi dispersi: parte furono ceduti alla chiesa di Trofarello, parte a quella di San Giorgio, parte (fra cui l'organo) alla chiesa parrocchiale di Sant'Ambrogio. Anche le opere d'arte presero strade diverse. Il convento, entrato in possesso dei Gesuiti dopo vari passaggi di mano, oggi ospita l'Oratorio San Carlo. Al posto della chiesa è rimasto un piazzale con campi da gioco. Unici ricordi del passato, una nicchia nel muro di cinta, lungo via S. Agostino, con un dipinto settecentesco della Madonna della Cintura, fatto recentemente restaurare da Tarcisio Vergnano; una statua lignea della stessa, già nella cappella omonima, ora conservata in Duomo nella cappella dei Re Magi; un quadro del Moncalvo raffigurante l'agostiniano San Nicola da Tolentino, pervenuto all'Istituto Giovanni XXIII, che lo ha affidato alla chiesa di San Bernardino.

Onoranze Funebri  
**La Cattolica**

Via De Maria, 4 - 10023 CHIERI (TO)  
Tel. 011 947.23.10 - Fax 011 947.25.53  
Email: lacattolica@gruppoaiassa.it

Via Indipendenza, 18 - Poirino (TO)  
Via Vittorio Veneto, 51 - 14019 Villanovad'Asti (AT)

AGENZIE DEL GRUPPO PRESENTI A:  
Avigliana "Cortese" - Rivoli "Baudano"

Onoranze e Trasporti Funebri

**Restagno**

Società Presenti a: CHIERI, CAMBIANO, SANTENA,  
TROFARELLO, PUCETTO Lsc

Tel. 011-9440254 011-9413332 011-6812999

Reputabilità e serietà Servizi in ogni località

# A Chieri torna "La Grande Corsa"

A Novembre, sarà l'ultima prova del 6° Memory Fornaca. Le anticipazioni di Giorgio Vergnano

di Valerio Maggio



“È necessario ricordare sin d'ora – mi racconta Giorgio Vergnano principale organizzatore della manifestazione – come quest'anno l'evento automobilistico chierese, '4° Grande Corsa', si presenti non solo come un rally storico ma anche come ultima prova valida per il 6° Memory Fornaca. Partirà ai primi di novembre da piazza Cavour preceduto dall'esposizione delle auto lungo via Vittorio”. “Sicura fin d'ora la presenza, nella categoria All Star, della campionessa francese Biche Espinos vincitrice, a fianco di Andruet, del Montecarlo '73 su Alpine. Correrà su un'Alfa Romeo GTV gr 4 condotta dalla svizzera Catherine Labbé; men-

tre – precisa – proseguono le trattative per portare a Chieri anche altri equipaggi stranieri e, tal riguardo, siamo discretamente speranzosi; come del resto lo siamo per quanto riguarda il tentativo di assicurarsi un campione straniero di prima grandezza in qualità di ospite d'onore della manifestazione. Occorre infine ricordare come a mesi di distanza dal via siano già oltre trenta gli equipaggi iscritti, la maggior parte dei quali top driver”. “Nell'area industriale di Fontaneto, presso la struttura della Camst – Caffè Vergnano – sottolinea – collocheremo il nostro 'Centro organizzativo', principale punto di riferimento della

manifestazione voluta anche, se non soprattutto, per mantenere vivo il ricordo dell'amico Nino Fornaca del quale ricordiamo quest'anno il ventesimo anniversario della morte. A lui come si sa da tempo è intestato il Memory che, nella presente stagione, è formato da sei rally: Vallate Aretine, Sanremo, Campagnolo, Lana, Elba e la casalinga Grande Corsa”. “Grande Corsa che poco tempo fa – precisa – è stata gemellata a Girona con il rally della Costa Brava nel corso della sua 65° edizione. Invitato dall'organizzazione a presenziare in prima persona all'evento ho avuto così la piacevole opportunità di consegnare al primo cittadino della città catalana una lettera di saluti del sindaco di Chieri accompagnata da una serie di pubblicazioni sul territorio chierese. Al rally della Costa Brava, valido per

il Campionato Europeo, ho poi avuto la fortuna di vedere due equipaggi iscritti al Memory Nino Fornaca sul podio: al primo posto Lucky – Pons su Lancia Delta; al secondo gli ultimi vincitori del Memory Fornaca 2016 Da Zanche – De Luis su Porsche”. Da queste premesse appare evidente come la macchina organizzativa si muova già con ritmi molto serrati in attesa dell'appuntamento autunnale nell'intento, sinora riuscito, che il trend positivo si confermi sempre più e sia in grado, anche quest'anno, di offrire agli appassionati una kermesse rallistica di forte impatto nel nome del nostro concittadino Nino Fornaca, autentico testimone di uno sport per il quale ha speso gran parte della sua vita.



**Carrozzeria Fili BERRUTO**

**CARROZZERIA PACE**  
di MONACO CARMINE & C. s.a.s.

**CARROZZERIA CHIERESE**

**M&B**  
AUTOCARROZZERIA  
MESSERE & BARICHELLO

**Carrozzeria E.D.**

**ASSOCIAZIONE CARROZZERIE CHIERESI**

**Carrozzeria Sant'Anna**  
Italiani Passion

**carrozzeria De Muro snc**

**carrozzeria certificata STOCCO**  
WWW.CARROZZERIASSTOCCO.COM

**cremonese carrozzeria**

## Ciclismo: Stefano Bertotto, 8 anni, un baby campione

Adelino Mattarello

Sta attirando attenzione un baby ciclista di Andezeno. Stefano Bertotto – 8 anni – figlio di Ezio e Ada contitolari dell'edicola/tabaccheria sotto i portici di Andezeno, sta stupendo tutti. 5 gare, 5 vittorie. Tutte per distacco con ampio margine. Stefano che corre per il Pedale Sanmaurese nella categoria giovanissimi G1, segue le orme del fratello Enrico anche lui al Pedale Sanmaurese nella categoria esordienti 2° anno, già protagonista della cronaca chierese per quanto riguarda il ciclismo. Sono sicuro che con Stefano ed Enrico Bertotto ne vedremo delle belle.



Stefano Bertotto

## Ginnastica posturale, serve a tutti...



Il personal trainer controlla le abitudini comportamentali che possono influire negativamente sul nostro apparato muscolo-scheletrico: propone quindi a chi ne ha bisogno (cioè, a tutti noi) esercizi adeguati a correggere le cattive abitudini, verificandone l'esecuzione.

*Nella foto: il personal trainer Luca Quaglino controlla la corretta esecuzione dell'esercizio fisico.*

## Calcio, il Chieri nella storia con la Coppa Italia

2-1 all'Albalonga nella finale di Firenze

Risultato storico per il calcio chierese: il Chieri vince la Coppa Italia di Serie D, battendo a Firenze i laziali dell'Albalonga. 2-1 il punteggio finale, in una gara che il Chieri ha subito preso in mano, segnando il primo gol con un gran tiro di Campagna e sfiorando il raddoppio con D'Iglio, che colpisce la traversa. Poi, nel finale della prima frazione, il gran gol di Messias che manda le squadre negli spogliatoi su un rassicurante 2-0 per il Chieri, vicino addirittura alla terza segnatura con Villa. Nella ripresa, giocata inizialmente sotto la pioggia, il Chieri controlla ma subisce una sfortunata autorete di Cacciatore che rimette in discus-



Il bomber Messias in azione  
(Foto Gaidano & Matta)

sione il risultato. Ma di qui in avanti, non succede più nulla. Il Chieri vince la Coppa Italia e trasforma in leggendaria una stagione che, nelle ultime domeniche di campionato, aveva destato qualche perplessità.

**LUCA QUAGLINO**  
ALLENATORE PERSONALE NEL CHIERESE  
per fitness senior e allenamenti al femminile

**TI SEGUE TI INSEGNA TI CONTROLLA  
TI CORREGGE TI CONSIGLIA TI MOTIVA**

una guida esclusiva per la tua attività fisica  
in collaborazione con Dottoressa Biologa Nutrizionista  
e Medico Cardiologo

Cell. 342 0689376 | lucaquaglinofitness@gmail.com

**f** Luca Quaglino Personal Trainer Studio Fitness

**PERSONAL TRAINER & ISTRUTTORE DI FITNESS  
DIPLOMATO PRESSO FEDERAZIONE ITALIANA FITNESS**

Specializzato in:  
FITNESS POSTURALE per problemi schiena (cervicale, dorsale, lombare)  
RECUPERO FUNZIONALE per problemi ginocchio, spalla, anca, piede  
SPECIAL TRAINING cardiopatici, donne in gravidanza, over-50, soggetti obesi  
ALLENAMENTI AL FEMMINILE tonificanti, dimagranti, per il benessere fisico  
e mobilità articolare, forza e ipertrofia, cellulite, osteoporosi

## COMPRA E VENDI

### INDICE DELLE RUBRICHE

- 1 - LAVORO/DOMANDE
- 2 - LAVORO/OFFERTE
- 3 - COLLAB.DOMESTICHE
- 4 - BABY SITTER
- 5 - LEZIONI/TRADUZIONI
- 6 - AFFITTO OFFERTE
- 7 - AFFITTO DOMANDE
- 8 - CASE/ALLOGGI VENDITA
- 9 - GARAGE VENDITA
- 10 - LOCALI COMMERCIALI AFFITTO/VENDITA
- 11 - TERRENI VENDITA
- 12 - IMMOBILI ACQUISTO
- 13 - ABBIGLIAMENTO
- 14 - SMARRIMENTI
- 15 - ANIMALI
- 16 - DISCHI/MUSICA/HI-FI
- 17 - FOTO/CINE/VIDEO
- 18 - MOBILI/CASALINGHI/ARREDI
- 19 - ARTE/ANTIQUARIATO
- 20 - LIBRI/GIORNALI
- 21 - AUTO - 22- MOTO
- 23 - AUTO E MOTO ACCESSORI
- 24 - VEICOLI COMMERCIALI
- 25 - BICICLETTE
- 26 - GIOCHI
- 27 - SCAMBI/BARATTI
- 28 - BRICOLAGE/FAI DA TE
- 29 - INFORMATICA
- 30 - ARTICOLI SPORTIVI
- 31 - ARTICOLI UFFICIO
- 32 - ARTICOLI PROFESSIONALI
- 33 - ARTICOLI VARI
- 34 - NAUTICA CAMPEGGIO
- 35 - PUERICOLTURA
- 36 - PERSONALI

### LAVORO DOMANDE

0113- Signora 44enne cerca lavoro come badante con esperienza decennale assistenza anziani, malati di parkinson, sla e alzaimer. Tel.347-0551924 ore pasti.

0114- Cerco lavoro come colf per 2-3 giorni a settimana. Referenziata, senza problemi familiari. Tel. 349-1850610.

0115- Ragazzo romeno 32enne serio, referenziato,volonteroso, automunito cerca lavoro in fabbrica, edilizia, manutenzione giardini ,ecc.Tel.320-1491040.

0116- Signora italiana cerca lavoro come collaboratrice domestica zona Pino Torinese. Tel.328-5645197.

### 06-AFFITTO OFFERTE

0608- Chieri affittasi alloggio in via Roma così cmposto: 2 camere, cucinino, ripostiglio, bagno, cantina, 2 balconi .Riscaldamento centralizzato. Tel.338-4882902.

0609- Castelnuovo Don Bosco residence affitta mono e bilocali per permanenze medio- brevi arredati e comprensivi di utenze. No cauzione. Tel. 348/5112510.

0610- Piazza Duomo affittasi negozio mq 25 circa. Tel. 3476074748

0611- Chieri affittasi alloggio ben arredato, uso transitorio a persona non residente ,riscaldamento centralizzato, zona Viale Diaz. No animali. Tel.328-8423560.

### 8- ALLOGGI VENDITA

0803- Chieri vendesi grande alloggio signorile 3° piano, 3 arie, zona Viale Diaz così composto: ingresso, soggiorno,cucina abitabile, salone,2 camere letto, bagno,cantina,posto auto chiuso. Tel.338-7537074.

0804- Vendo cascinale semiristutturato vicinanza Riva presso Chieri.Tel.346-6117975.- cell.011/9414934.No perditempo.

### 9-BOX AFFITTO

09- Affittasi zona centrale ampio box. € 50. Tel.011/9414099-cell.345-6763302.

### 10- LOCALI COMMERCIALI AFFITTO- VENDITA

1011- Affittasi capannone mq.200 circa con piazzale recintato(vicinanze Poirino). Tel.366-4261942. in Grassetto

1011- Buttigliera d'Asti,si affittano capannoni da 300 mq.e 250 mq.Tel.347-7333990.

1012- Licenza Ambulante affitto/ vendo a riscatto 5 posti fissi in Torino non alimentare ,lun Racconigi- mart,Baltimora- merc-giov-sab,Madama Cristina. Affitto € 400 mensili. Per la vendita a riscatto prezzo da stabilire. Mario 333-7928804.

### INSERZIONI

#### A PAGAMENTO

(Fino a 30 parole)

€ 4,00 + IVA;

Neretto: € 5,50 + IVA

Riquadrati: € 7,50 + IVA;

Riquadrati + grassetto:

€ 8,50 + IVA

#### Ripetizione annuncio

gratuito:

€ 2,50 + IVA

Sono a pagamento le inserzioni per vendita

### 33-ARTICOLI VARI

3301- Vendo Bimby T M 31 YORWERK come nuovo( usato 1 sola volta) € 500. Tel.338-8620412

3305- regalo plafoniere .Tel.011/9414099 ore pasti.

3306- Vendo divano letto una piazza e mezza + 2 poltrone analoghe in legno e tessuto gobeline. Tel.011/9421349 ore pasti.

### 34- PERSONALI

40enne cerca donna per conoscenza - amicizia ed eventuale relazione. Tel.331-5207341.



# CENTRO COLLAUDO CHIERESE



## REVISIONI

MOTORIZZAZIONE CIVILE



OFFICINA AUTORIZZATA

## Auto e Camper

## Autocarri fino a 35 q.li

## Motocicli

## Ciclomotori

## Noleggio Furgoni

**Strada della Rezza, 3 - 10023 Chieri (TO)**

**Tel. 011.942.72.10**

**www.centrocollaudochierese.com**

### CENTROTONI PROGRAMMI

Periodico del Chierese - Direzione, Redazione, Amministrazione,

Pubblicità: Via V. Emanuele, 41 - Chieri

Tel. e fax 011/942.17.66 email: centrotoni@tin.it

AUL. trip. Torino del 31/03/1983 - N.G. n. 3340

Gratita: Francesca Maru - Stampa: SGI - Torino

Direttore responsabile: Pio Giuseppe Marcati

Collaborano in redazione: Adriano Arbo - Arturo Bonitta - Daniela Bontino

Adriano Bruno - Raffaella Campagna - Pierangelo Casale - Rosanna Cavola

Emilio Cavalleria - Alessia Dettori - Giulio Giacomo - Serena Galderi

Valerio Marzù - Marco Moro - Maurizio Motta - Adelino Mostroffo

Anna Maria Mignozzi - Francesca Moro - Carmela Pagnano - Sandra Pennarol

Raffaella Rocchi - Antonella Rostigiano - Anna Tarelli

Giancarlo Pilotta - Luisa Zorrelli

**TARIFFE PUBBLICITARIE:** a modulo (ann. 43 n. 15) € 18 + IVA

posizione di rigore: + 20 %

# CLINICAR

## AUTOCARROZZERIA



### Convenzionata con le Migliori Compagnie Assicurative!

La convenzione viene fornita direttamente dalle Compagnie per dare un servizio completo al cliente:

Ricambi originali e lavoro fatto a regola d'arte, con la massima esperienza.

Provateci o chiedete a chi è già stato da noi:

constaterete che non sono frottole...

- **SOSTITUZIONE CRISTALLI**
- **SOCCORSO STRADALE**
- **VETTURE DI CORTESIA**
- **ASSISTENZA LEGALE E ASSICURATIVA**
- **PREVENTIVI GRATUITI**



**GARANZIA A VITA**  
SU TUTTI GLI INTERVENTI

**Carrozzeria Clinicar SRL**  
Via Fratelli Gambino,11 (zona industriale Fontaneto)  
10023 Chieri (TO)  
Tel. 011.940.01.88 - Fax 011. 940.95.59  
info@clnicar.it -www.clinicar.it



Cell. 338.5976248 - tel. 011.9921159

ufficio: Buttigliera d'Asti

Via Vittorio Emanuele 24 (sede operativa)

www.casettaconstruzioni.it - www.casettaconstruzionisrl.com

PRESENTI SU www.casa.it e www.immobiliare.it

La **CASSETTA COSTRUZIONI** vuole proporre **UN'IDEA...** e **STRABILIANTE** è finita l'epoca di buttare via i soldi nell'affitto... con noi puoi affittare con la formula della **VENDITA A RISCATTO** chiamaci o vieni a trovarci... Proposte sia nei Cantieri nostri sia nelle nostre Permute

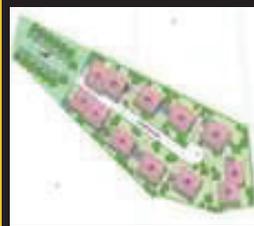


**CHIERI (TO) - BADEN POWELL**

vendesi alloggio di circa 100 mq posto su due livelli : piano primo composto da ingresso su soggiorno, angolo cottura, camera, bagno, terrazzo di circa 40 mq. piano secondo: mansarda con camera e bagno. Possibilità box auto a € 15.000,00. Anche Possibilità di affitto a riscatto €155.000,00



**CHIERI (TO)** - in posizione comoda al centro e alla stazione ferroviaria, vendesi villa singola posta su tre livelli con Due appartamenti di 120mq l'uno più interrato di 160mq molto ampio adibito a box e magazzino. Possibilità di creare due unità abitative indipendenti grazie alla doppia entrata. Ampio giardino. Possibilità permutate con un appartamento. € 390.000,00



**CHIERI (TO) - STRADA BALDISSERO**

Chieri - Strada Baldissero - vendesi terreni edificabili di varie metrature : da 500/ 730 mq per la costruzione di villette singole o Bifamiliari. A partire da € 90.000,00



**CHIERI (TO) - VIA VITTORIO E. N° 68**

Alloggio in centro con Possibilità di box Auto e con Riscaldamento Autonomo Composto da ampio ingresso, Cucina, 2 camere e bagno, cantina, balcone Possibilità di far mutuo totale rata pari affitto eventualmente box Auto ad € 15.000,00. € 105.000,00



**PECETTO TORINESE (TO) - STR. ANTICA DELLA VETTA DEL COLLE DELLA MADDALENA**

Eremo -in posizione panoramica vendesi alloggio totalmente ristrutturato posto al piano terra con giardino/cortile composto da ingresso su soggiorno, angolo cottura, camera matrimoniale, cameretta con soppalco, bagno. Possibilità mutuo totale con rate pari affitto. Si valutano eventuali permutate. € 100.000,00



**CHIERI (TO) - VIA NOSTRA SIGNORA DELLA SCALA 31**

Si prenotano alloggi di prossima realizzazione in un mini complesso residenziale signorile COSTRUITI CON LE NUOVE NORMATIVE EDILIZIE e progettate per garantire un alto risparmio energetico: - riscaldamento a pavimento con pompa di calore ad impatto zero con geotermia; - impianto fotovoltaico per l'autoproduzione di energia elettrica; - murature perimetrali con isolamento a cappotto. ottimi rivestimenti esterni ed interni di prima scelta. Proponiamo al piano secondo un appartamento con composto da ingresso su soggiorno, angolo cottura, tre camere, bagno, terrazzi, cantina. Possibilità box auto al piano interrato. Visionate il nostro sito <http://trentunoverde.wixsite.com/chieri>



**PECETTO TORINESE (TO) - STR. ANTICA DELLA VETTA DEL COLLE DELLA MADDALENA**

Eremo - in posizione panoramica vendesi alloggio con terrazzo esposto a sud cucina, bagno, lavanderia. Possibilità mutuo totale con rate pari affitto. Possibilità box auto ad €25.000,00. Si valutano eventuali permutate. € 130.000,00



**RIVA PRESSO CHIERI (TO) - VIA LUIGI EINAUDI**

bellissimo alloggio in quadrifamiliare di ampia metratura composta da ingresso living su soggiorno doppio con ampio terrazzo, cucina abitabile, 2/3 camere da letto, bagno, disimpegno

mansarda da finire soprastante raggiungibile dal interno dell'appartamento creando collegamento sia esterno con scala condominiale, riscaldamento autonomo invece al piano terreno abbiamo il locale tavernetta e cantina e lavanderia più box auto doppio in parallelo a parte con una richiesta di € 25.000,00 possibilità di mutuo totale e permutate richiesta € 195.000,00 più box a parte



**RIVA PRESSO CHIERI (TO) IN FRAZIONE SAN GIOVANNI**

Bellissima casa totalmente ristrutturata con ottimo gusto libera due lati Composta da piano Terreno con ampio soggiorno doppio esposto a sud cucina abitabile con ampio arco in mattoni vecchi a vista, bagno e marciapiede e ampio giardinetto davanti casa; invece al piano primo abbiamo 3 ampie camere da letto più bagno e al piano superiore mansarda unico locale ampio con bagno. Possibilità di ampio box auto di circa 22mq ad € 15.000,00 Possibilità mutuo totale o permutate. € 195.000,00 più box a parte



**VILLANOVA D'ASTI (AT) - VIA GIOVANNI CANTA**

La casa è nel centro storico di Villanova d'Asti ed è situata a pochi passi da tutti i negozi ed i servizi di prima necessità. la porzione di casa con giardinetto privato e stata completamente ristrutturata di recente composta da ingresso living su soggiorno con angolo cottura ed ampio bagno e ripostiglio al piano terreno invece al piano primo che si raggiunge con una bellissima scala in luserna tipica piemontese dove abbiamo due ampie camere da letto bagno e due balconi più locale adibito o box o locale tavernetta. € 178.000,00



**VILLANOVA D'ASTI :**

Cantiere con vari alloggi con giardini privati o terrazzini in pronta consegna prezzi a partire da € 90.000,00 possibilità affitto a riscatto



**CHIERI - Pessione**

vendesi porzione di casa libera tre lati con giardino posta su due livelli totalmente ristrutturata composta da ampio soggiorno luminoso grazie alle ampie vetrate, cucina abitabile con mattoni a vista, scala interna in legno, tre camere, tre bagni, garage doppio. € 220.000,00

**BUTTIGLIERA D'ASTI:** in bel contesto alloggio con giardino privato di circa 80mq composto da ingresso con soggiorno e angolo cottura, 2 camere, bagno porticato e giardino privato richiesta € 143.000,00 possibilità affitto a riscatto



**VALFENERA**

Alloggio di 90 mq totalmente ristrutturato composto: da ingresso living su soggiorno con cucina, 2 camere da letto bagno e balconi richiesta € 96.000,00

**AFFITTASI**

**CHIERI (TO) VIA CARLO ALBERTO**

Porzione di casa in centro paese (oppure anche la possibilità di ABITAZIONE E UFFICIO / NEGOZIO) parzialmente arredata. Composta da piano interrato da tavernetta, cantina al piano Terra composto da soggiorno doppio un ufficio di dimensioni contenute, sottoscala adibito come lavanderia invece al piano primo e al piano secondo 3 camere e cucina due bagni e mansarda € 580,00



**VILLANOVA D'ASTI:** Cantiere con vari alloggi con giardini privati o terrazzini in affitto da € 350,00 il bilocale; € 450 il trilocale anche con giardini privati

**SI PRENDONO IN CONSIDERAZIONE EVENTUALI PERMUTE PER ULTERIORI INFORMAZIONI CELL. 338-5976248**